

# البنك الأهلي اليمني National Bank Of Yemen



Trust & Experience الخبرة و العتة



## التقرير السنوي

### ٢٠١٣م

شركاء في النجاح  
[www.nbyemen.com](http://www.nbyemen.com)



# قائمة المحتويات

١	رؤيتنا، رسالتنا، أهدافنا الإستراتيجية
٣-٢	أهم المؤشرات المالية
٤	ملخص البيانات المالية
٥	رئيس وأعضاء مجلس الإدارة
٦	الإدارة التنفيذية
٨-٧	كلمة رئيس مجلس الإدارة
١٠-٩	تقرير مجلس الإدارة
١٢-١١	تقرير مدقق الحسابات المستقل
١٣	بيان المركز المالي
١٤	بيان الربح أو الخسارة والدخل الشامل الآخر
١٥	بيان التغيرات في حقوق الملكية
١٧-١٦	بيان التدفقات النقدية
٦٦- ١٨	الإيضاحات حول البيانات المالية
٧٠-٦٧	البنك الأهلي اليمني في اليمن



## رؤيتنا، رسالتنا، أهدافنا الإستراتيجية

### رؤيتنا

" نحن في البنك الأهلي اليمني عزمنا على أن نلبي جميع إحتياجات عملاءنا وأن نكون رواداً في توفير خدمات ومنتجات مصرفية مبتكرة اعتماداً على أفضل وأحدث تقنيات الخدمات المصرفية، لنكون الخيار الأول للعملاء ولنصبح البنك المميز في اليمن".

### رسالتنا

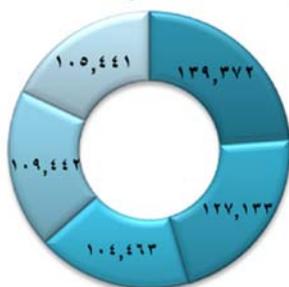
"يلتزم البنك الأهلي اليمني بتحقيق الجودة في خدماته ومنتجاته بحسب مقاييس الجودة العالمية وبما يخدم إحتياجات العملاء ويحقق أهداف وتوقعات كافة المعنيين بمصالح البنك في إطار المنفعة الشاملة للمجتمع والإقتصاد اليمني".

### أهدافنا الإستراتيجية

- "إجتذاب الودائع والأموال من المؤسسات والأفراد المقيمين وغير المقيمين والعمل على تحقيق معدلات نمو مستمرة فيها لتأمين الموارد المالية اللازمة لعمليات البنك في التمويل والإستثمار".
- "توظيف الموارد المالية المتاحة في البنك بطريقة تحقق عوائد معقولة مقارنة مع المخاطر الناجمة عن عمليات التوظيف في التمويل والإستثمار".
- تحقيق معدلات عائد مجزية للمساهمين تتجاوز تكلفة الفرصة البديلة للأموال المستثمرة في البنك".
- تقديم الخدمات المالية والبنكية والإستثمارية اللازمة لتلبية إحتياجات العملاء من الأفراد والمؤسسات وبأعلى جودة ممكنة في نطاق جغرافي واسع.
- "إجتذاب وتطوير الموارد البشرية اللازمة لتنفيذ عمليات البنك الرئيسية والمساعدة على إيجاد البيئة والمناخ التنظيمي الملائم لتحفيز وزيادة إنتاجية وكفاءة الموظفين في تقديم الخدمات المالية والمصرفية والإستثمارية".
- "تحقيق معدلات نمو متزايدة في موارد البنك البشرية".

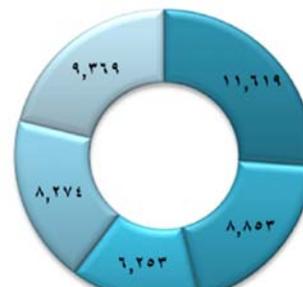
## أهم المؤشرات المالية للأعوام ٢٠٠٩ - ٢٠١٣ م

مجموع الموجودات (بملايين الريالات)



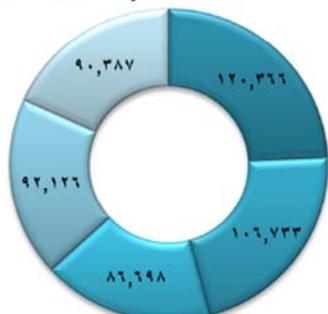
■ ٢٠١٣ ■ ٢٠١٢ ■ ٢٠١١ ■ ٢٠١٠ ■ ٢٠٠٩

القروض والسلفيات (بملايين الريالات)



■ ٢٠١٣ ■ ٢٠١٢ ■ ٢٠١١ ■ ٢٠١٠ ■ ٢٠٠٩

ودائع العملاء والبنوك (بملايين الريالات)



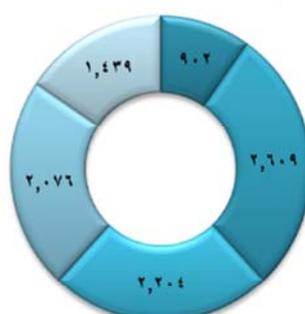
■ ٢٠١٣ ■ ٢٠١٢ ■ ٢٠١١ ■ ٢٠١٠ ■ ٢٠٠٩

إستثمارات محلية (بملايين الريالات)



■ ٢٠١٣ ■ ٢٠١٢ ■ ٢٠١١ ■ ٢٠١٠ ■ ٢٠٠٩

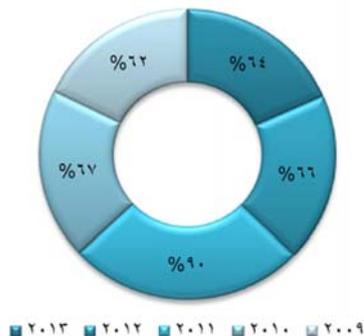
صافي الربح (بملايين الريالات)



■ ٢٠١٣ ■ ٢٠١٢ ■ ٢٠١١ ■ ٢٠١٠ ■ ٢٠٠٩

(تابع) أهم المؤشرات المالية  
للأعوام ٢٠٠٩ - ٢٠١٣ م

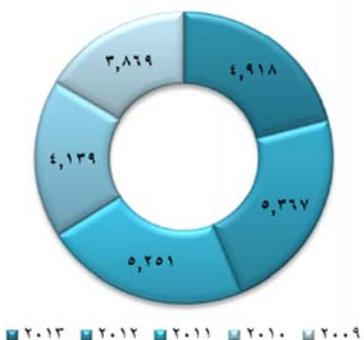
معدل كفاية رأس المال (بالنسبة المئوية)



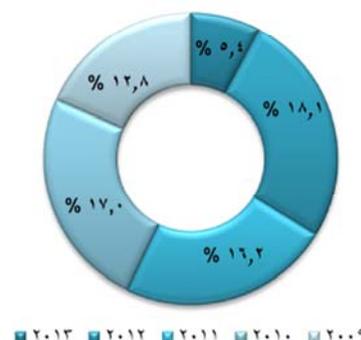
ارصدة لدى البنوك (بملايين الريالات)



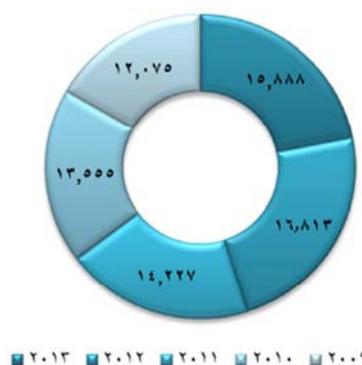
صافي إيرادات الفوائد (بملايين الريالات)



العائد على متوسط حقوق المالك (بالنسبة المئوية)



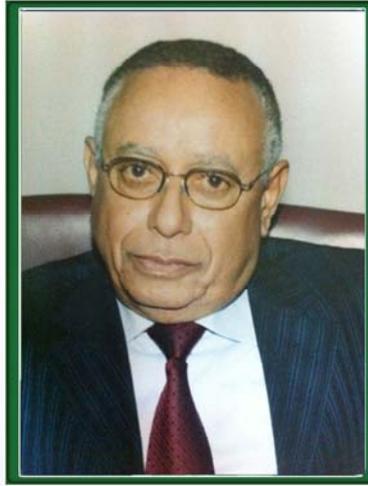
إجمالي حقوق الملكية (بملايين الريالات)



## ملخص البيانات المالية

الأعوام					البيان
م ٢٠٠٩	م ٢٠١٠	م ٢٠١١	م ٢٠١٢	م ٢٠١٣	
					المركز المالي :
١٠٥,٤٤١	١٠٩,٤٤٢	١٠٤,٤٦٣	١٢٧,١٣٣	١٣٩,٣٧٢	مجموع الموجودات
٩,٣٦٩	٨,٢٧٤	٦,٢٥٣	٨,٨٥٣	١١,٦١٩	القروض والسلفيات
٩٠,٣٨٧	٩٢,١٢٦	٨٦,٦٩٨	١٠٦,٧٣٣	١٢٠,٣٦٦	ودائع العملاء والبنوك
٥٢,٥٨٧	٥٧,٦٦٠	٦٣,٨٤٥	٧٦,٨٣٥	٨٩,٨٨٢	استثمارات محلية
٩,٠٠٠	١٠,٠٠٠	١٠,٠٠٠	١٠,٠٠٠	١٠,٠٠٠	رأس المال
١٢,٠٧٥	١٣,٥٥٥	١٤,٢٢٧	١٦,٨١٣	١٥,٨٨٨	إجمالي حقوق الملكية
٢٨,٧٩٢	٢٧,٥٣٣	٢٣,٠٦٨	٢٧,٨٩٦	٢٣,٦٨٨	أرصدة لدى البنوك
١٩,٩١٤	٢٢,٨٩٥	١٧,٣٠٨	٢٤,٤٣٧	٢٠,٨٣٩	بنود خارج الميزانية
					بيان الدخل :
٣,٨٦٩	٤,١٣٩	٥,٢٥١	٥,٣٦٧	٤,٩١٨	صافي إيرادات الفوائد
١,٢٧٣	١,٤٩٠	٢,٠٦٠	٢,١٨٣	١,٦١٨	إيرادات التشغيل
٢,٢١٣	٢,٥٩٥	٢,٧٥٥	٣,٢١٣	١,١٦٧	الربح قبل الضريبة
١,٤٣٩	٢,٠٧٦	٢,٢٠٤	٢,٦٠٩	٩٠٢	صافي الربح
					المؤشرات المالية :
%١,٤	%١,٩	%٢,١	%٢,١	%٠,٦	العائد على الموجودات
%١٢,٨	%١٧,٠	%١٦,٢	%١٨,١	%٥,٤	العائد على متوسط حقوق المالك
%٦٢	%٦٧	%٩٠	%٦٦	%٦٤	معدل كفاية رأس المال
%٦٤	%٧١	%٦٧	%٥٨	%٥٤	نسبة السيولة
ريال ٢٠٧,٣١	ريال ٢١٣,٨٠	ريال ٢١٣,٨٠	ريال ٢١٤,٨٩	ريال ٢١٤,٨٩	سعر الدولار
ريال ١٦٤	ريال ٢١٩	ريال ٢٢٠	ريال ٢٦١	ريال ٩٠	ربح السهم
٢٨	٢٨	٢٧	٢٧	٢٧	عدد الفروع
٧٩٧	٧٣٨	٨٨١	٩١٦	٩٦٣	عدد الموظفين

## مجلس إدارة البنك الأهلي اليمني



الأستاذ/ محمد عبدالله مقبل العامري  
الوظيفة: رئيس مجلس الإدارة  
البنك الأهلي اليمني



الأستاذ/ عصام أحمد علوي السقاف  
الوظيفة: عضو مجلس الإدارة  
مدير عام البنك الأهلي اليمني



د/ أحمد علي عمر بن سنكري  
الوظيفة: عضو مجلس الإدارة  
نائب المدير العام لشئون الدوائر المساندة



الأستاذ/ خالد علي أحمد خينة  
الوظيفة: عضو مجلس الإدارة  
نائب المدير العام لشئون الدوائر المصرفية



د/ سمير عبدالرزاق طالب  
عضو مجلس الإدارة- ممثل عن وزارة التخطيط والتعاون الدولي  
الوظيفة: مدير عام مكتب وزارة التخطيط والتعاون الدولي - عدن



الأستاذ/ حسين عبدالله مكاوي  
عضو مجلس الإدارة - ممثل عن وزارة الصناعة والتجارة  
الوظيفة: مدير عام مكتب الصناعة والتجارة - عدن



الأستاذ/ عبدالحكيم زيد الذاري  
عضو مجلس الإدارة- ممثل عن وزارة المالية  
الوظيفة: مدير عام مكتب المالية - عدن

# الإدارة التنفيذية



أ/ سكيته عبدالحسين محمد  
مدير دائره العلاقات الخارجيه



أ/ فضاء محمد عبده سرور  
مدير دائره الحسابات المركزيه



أ/ أروى علي سليمان الكوري  
مدير دائره الإحصاء والبحوث



أ/ عبدالحكيم أحمد زين باعباد  
مدير دائره الفروع



أ/ عمر عبدالرحمن عبدالجبار  
مدير دائره الشؤون الإداريه



أ/ عمر عبدالله الشيبه  
مدير دائره الائتمان المصرفي



أ/ وليد واثق شاذلي  
مدير الدائره القانونيه



أ/ صالح عيسى صالح  
مدير دائره التدقيق الداخلي



أ/ فائزة أحمد مصلي  
مدير دائره الموارد البشرية



م/ هاني أحمد عبيد الفضلي  
مدير دائره تكنولوجيا المعلومات



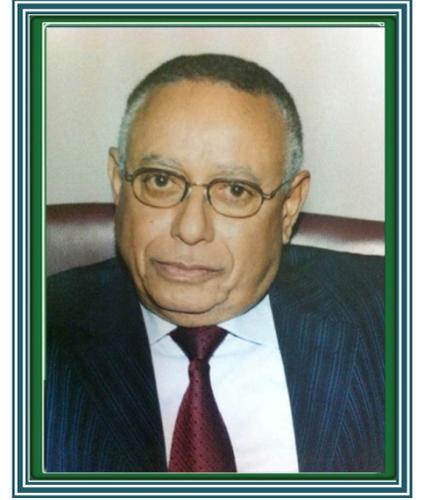
م/ زياد عائض باسنيد  
مدير مشروع الميكنة



بسم الله الرحمن الرحيم

**كلمة الأستاذ / محمد عبدالله مقبل العامري**

**رئيس مجلس الإدارة**



يسرني نيابة عن أعضاء مجلس الإدارة أن أضع بين أيديكم التقرير

السنوي للبنك الأهلي اليمني عن السنة المالية المنتهية في ٣١/١٢/٢٠١٣ م .

لقد أظهرت الميزانية نمواً متواضعاً في بند الأرباح الصافية حيث بلغ الربح بعد خصم كافة المصروفات والضرائب مبلغ ٩٠٢ مليون ريال مقارنة بمبلغ ٢,٦ مليار ريال عام ٢٠١٢م والسبب الرئيسي في هذا الإنخفاض يعود إلى صرف مستحقات لموظفي البنك كانت مؤجلة من سنوات سابقة تم صرفها خلال عام ٢٠١٣ م .

كما أن النشاط التجاري والمصرفي لازال يعاني من الأوضاع السائدة في البلد إضافة إلى أن سعر الفائدة المتدني على أدون الخزائن قد لعب دوراً في الوصول إلى هذه النتيجة.

ورغم ذلك فقد ارتفعت الموجودات من ١٢٧ مليار ريال عام ٢٠١٢م إلى مبلغ ١٣٩ مليار ريال في نهاية عام ٢٠١٣م وأرتفعت ودائع العملاء من ١٠٦ مليار ريال عام ٢٠١٢م إلى مبلغ ١٢٠ مليار ريال في نهاية عام ٢٠١٣م وزادت القروض والتسهيلات من ٨,٩ مليار ريال إلى مبلغ ١١,٦ مليار ريال في نهاية عام ٢٠١٣م.

إن هذه الأرقام تعكس الدور التاريخي للبنك الأهلي اليمني والثقة الراسخة التي يتمتع بها وقدرته على التكيف مع المتغيرات الاقتصادية والسياسية ، كما تحقق العديد من الإنجازات في مجال التطوير والتحديث حيث تمّ الإتصال بعدد من شركات الأنظمة لتقديم عروضها وتم تحليل وتقييم تلك العروض من قبل الشركة الإستشارية وتم رفع النتائج إلى اللجنة العليا للمناقصات والمزايدات لإقرار الشركة الفائزة ، كما تمّ الإنتهاء من وضع الأدلة والسياسات والهيكل التنظيمي للبنك من الإستشاريين وفق أحدث الأساليب المصرفية .

وفي مجال العمل المصرفي الإسلامي يضع البنك حالياً اللمسات الأخيرة لإفتتاح فرع المعاملات الإسلامية في العاصمة صنعاء وقد تمت الإستعانة بالمؤسسة الإسلامية لتنمية القطاع الخاص التابعة للبنك الإسلامي للتنمية/جدة وكان لها دوراً أساسياً في إعداد ومراجعة المنتجات الخاصة بالمعاملات الإسلامية،

وتدريب الموظفين وفي سبيل إستكمال الإجراءات لإفتتاح الفرع خلال الفترة القادمة إن شاء الله.  
إن هذه الإنجازات ما كانت لتتحقق لولا التفاهم والتعاون الكبير بين مجلس الإدارة والإدارة التنفيذية  
والموظفين والموظفات الذين نكن لهم خالص الشكر.  
وفي ختام كلمتي لا يفوتني ونحن في أجواء عيد الوحدة المباركة أن أرفع صادق التهاني إلى فخامة  
الأخ رئيس الجمهورية المشير عبدربه منصور هادي، وكذلك إلى دولة الأخ رئيس الوزراء  
ومعالي الأخ وزير المالية ومعالي الأخ محافظ البنك المركزي اليمني .

،، وشكراً ،،

أ/ محمد عبدا لله مقبل العامري  
رئيس مجلس الإدارة




## تقرير مجلس الإدارة لعام ٢٠١٣ م

يسر مجلس إدارة البنك الأهلي اليمني أن يقدم تقريره السنوي متضمناً نتيجة النشاط وبياناته المالية المدققة عن السنة المنتهية في ٢٠١٣/١٢/٣١ م .

لقد شهد البنك الأهلي اليمني خلال العام ٢٠١٣ م عدد من المنجزات التي تضاف إلى رصيده كان أهمها إقرار مجلس الوزراء في ٥ أغسطس ٢٠١٣ م النظام الأساسي للبنك ليحل محل قرار رئيس مجلس الوزراء رقم (٦٠) لسنة ١٩٩٠ م ، وذلك بهدف تعزيز الثقة في البنك وأنشطته المختلفة ، وخلق توافق في البنك من حيث مهام المجلس ومسئولياته ولجانه ومهام الإدارة التنفيذية العليا ومسئولياتها كما شهد هذا العام محافظة البنك على جودة أصوله ومئاتها ، وتحقيق معدل كفاية رأس المال من أفضل معدلات كفاية رأس المال بين البنوك و يعزز من القوة المالية للبنك ، ويحافظ على تصنيفه الائتماني ، وسجل ربحية مستمرة لعدة سنوات ، موجودات عالية السيولة ، ثبات مستمر لسنوات عديدة في حجم ودائع العملاء وبنك مملوك بالكامل ١٠٠% للحكومة اليمنية .

### المركز المالي

واصلت الجهود في المحافظة على التوازن بين الربحية والإستثمار الآمن وتجنب الإستثمارات وعمليات الإئتمان ذات المخاطر المرتفعة ، وتوفير السيولة النقدية اللازمة لمواجهة الإلتزامات المالية ذات الآجال المختلفة والإستخدام الأمثل للأموال المتاحة بكفاءة وفعالية تمثلت في دعم المركز المالي للبنك وتحقيق نمو متزايد .

حيث بلغت إجمالي الموجودات في نهاية عام ٢٠١٣ م نحو ١٣٩,٤ مليار ريال تمثل بزيادة بمبلغ ١٢,٣ مليار ريال بنسبة نمو بلغت نحو ١٠% كما أرتفعت النقدية في الصندوق وأرصدة الإحتياطيات لدى البنك المركزي اليمني بنسبة ١١,٦% وأرتفعت أرصدة الإستثمارات المحلية (أذون الخزانة) بنسبة ١٧% لتصل إلى ٨٩,٩ مليار ريال إضافة إلى صافي القروض و السلفيات التي أرتفعت من ٨,٩ مليار ريال في نهاية العام ٢٠١٢ م إلى ١١,٦ مليار ريال في نهاية العام ٢٠١٣ م أي بارتفاع قدره ٢,٧ مليار ريال عن العام السابق ، بما يعادل نسبة ٣٠,٣%، أما نسبة القروض والسلفيات غير المنتظمة كما في نهاية العام ٢٠١٣ م فقد بلغت ٣١,٣% من إجمالي القروض والسلفيات مقارنة بنسبة ٤١,٩% في نهاية العام السابق . وقد بلغت نسبة المخصصات إلى القروض والسلفيات (بالصافي) دون الأخذ في الإعتبار المخصص العام ٢٧% كما في نهاية العام ٢٠١٣ م مقارنة بنسبة ٣٦% بنهاية عام ٢٠١٢ م ، أما مخصصات القروض والسلفيات المنتظمة وغير المنتظمة فقد أنخفضت في نهاية العام ٢٠١٣ م إلى ٣,١٤٦ مليون ريال بالمقارنة مع ٣,٢٠٣ مليون ريال أي بنسبة إنخفاض قدرها ١,٨% مقارنة مع عام ٢٠١٢ م . وسجلت ودائع العملاء التي بلغت ١٢٠,٤ مليار ريال كما في نهاية عام ٢٠١٣ م زيادة قدرها ١٤,١ مليار ريال عن العام السابق أي ما يعادل نسبة ١٣,٣% .

هذا وقد سجلت الحسابات النظامية والالتزامات الأخرى بالصافي مبلغ ٢٠,٨ مليار ريال في نهاية العام ٢٠١٣م، بإنخفاض قدره ٣,٦ مليار ريال عن العام ٢٠١٢م.

### حقوق الملكية

أنخفضت إجمالي حقوق المالكين (الحكومة اليمنية) لتصل إلى ١٥,٩ مليار ريال في نهاية العام ٢٠١٣م وبنسبة بلغت ٥,٤% عن العام ٢٠١٢م بفعل إنخفاض توزيعات الأرباح النقدية المقترحة بينما حافظ البنك على نسبة مرتفعة لكفاية رأس المال وصلت إلى حدود ٦٤% مقارنة مع متطلبات البنك المركزي اليمني ومتطلبات لجنة بازل والبالغة ٨% و ١٢% على التوالي.

### الأداء المالي والتشغيلي

بلغ إجمالي الدخل الشامل عن العام ٢٠١٣م مبلغ ٩٠٢ مليون ريال بإنخفاض قدره ١,٦٨٤ مليون ريال عن إجمالي الدخل الشامل المحقق في العام ٢٠١٢م أي ما يعادل نسبة ٦٥% نتيجة إنخفاض إيرادات التشغيل الذي قابله بنفس الوقت إرتفاع تكاليف الموظفين أثرا كلاهما بنحو ٢ مليار ريال.

وبلغ صافي إيرادات الفوائد لعام ٢٠١٣م مبلغ ٤,٩١٨ مليون ريال بإنخفاض قدره ٤٤٩ مليون ريال عن العام ٢٠١٢م أي ما يعادل نسبة ٨,٤% وسجلت إيرادات العمولات والرسوم وإيرادات التشغيل الأخرى مبلغ ١,٥٩٩ مليون ريال بإنخفاض قدره ٥٧١ مليون ريال عن العام ٢٠١٢م أي ما يعادل نسبة ٢٦,٣% ويعود سبب الإنخفاض بشكل رئيسي إلى إجمالي إيرادات التشغيل الأخرى، وتحديدًا في المخصصات لقاء خسائر قروض وبنود خارج بيان المركز المالي أنتقت الحاجة إليها .

وأرتفعت تكاليف الموظفين في نهاية العام ٢٠١٣م بمبلغ ٨٨٤ مليون ريال بنسبة ٣٦,٩% من مبلغ ٢,٣٩٥ مليون ريال عام ٢٠١٢م إلى مبلغ ٣,٢٧٩ مليون ريال عام ٢٠١٣م فيما أنخفضت باقي بنود المصاريف الإدارية والعمومية والإهلاك بحوالي ١٦ مليون ريال ونسبه ١,٦% عن العام ٢٠١٢م لتصل إلى ٩٩٣ مليون ريال في العام ٢٠١٣م .

كما بلغ عائد السهم من صافي الأرباح ٩٠ ريال في عام ٢٠١٣م مقارنة مع ٢٦١ ريال في عام ٢٠١٢م أي بإنخفاض وقدره ١٧١ ريال.

### مجلس إدارة البنك الأهلي اليمني

عدن في ٢٥ مايو ٢٠١٤م



## تقرير مدقق الحسابات المستقل

معالي الأخ / وزير المالية  
المحترم  
البنك الأهلي اليمني  
عدن - الجمهورية اليمنية

### تقرير حول البيانات المالية

لقد قمنا بتدقيق البيانات المالية المرفقة للبنك الأهلي اليمني ( البنك ) والتي تتألف من بيان المركز المالي كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ ، وكل من بيان الربح أو الخسارة والدخل الشامل الآخر ، وبيان التغيرات في حقوق الملكية ، وبيان التدفقات النقدية للسنة المنتهية في ذلك التاريخ ، وملخص حول السياسات المحاسبية الهامة والمعلومات التوضيحية الأخرى .

### مسئولية الإدارة عن البيانات المالية

يقع على عاتق الإدارة مسؤولية إعداد هذه البيانات المالية وعرضها العادل وفقاً للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية والقوانين والتعليمات الصادرة عن البنك المركزي اليمني ، ومسئولة عن الرقابة الداخلية التي تراها ضرورية لتتمكن من إعداد بيانات مالية خالية من الأخطاء الجوهرية ، سواء كانت بسبب الغش أو الأخطاء.

### مسئولية مدقق الحسابات

إن مسئوليتنا هي التعبير عن رأي حول هذه البيانات المالية بالإستناد إلى عملية التدقيق . ولقد أجرينا عملية التدقيق وفقاً لمعايير التدقيق الدولية . وتقتضي هذه المعايير أن نتمثل لمتطلبات السلوك الأخلاقي وأن نقوم بتخطيط وأداء عملية التدقيق من أجل الحصول على تأكيد معقول حول خلو البيانات المالية من الأخطاء الجوهرية .

وتتضمن أعمال التدقيق أداء إجراءات معينة من أجل الحصول على أدلة تدقيق حول المبالغ والإفصاحات الواردة في البيانات المالية ، وتعتمد الإجراءات المختارة على حكم المدقق ، بما في ذلك تقييم مخاطر الأخطاء الجوهرية في البيانات المالية سواء كان بسبب الغش أو الأخطاء . وعند تقييم تلك المخاطر .. نأخذ في الحسبان

الرقابة الداخلية المرتبطة بإعداد البيانات المالية وعرضها العادل من قبل البنك من أجل تصميم إجراءات التدقيق المناسبة في ظل الظروف القائمة ، وليس بهدف التعبير عن رأي حول فعالية الرقابة الداخلية بالبنك . كما تتضمن أعمال التدقيق أيضاً تقييماً لمدى ملاءمة السياسات المحاسبية المستخدمة ومدى معقولية التقديرات المحاسبية التي أعدها الإدارة ، إلى جانب تقييم العرض الكلي للبيانات المالية .

ونعتقد بأن أدلة التدقيق التي حصلنا عليها كافية ومناسبة لتوفير أساس لرأي التدقيق الخاص بنا .

### الرأي

برأينا إن البيانات المالية تعرض بشكل عادل — من كافة النواحي الجوهرية — المركز المالي للبنك الأهلي اليمني كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ وعن أدائه المالي وتدفعاته النقدية عن السنة المنتهية في ذلك التاريخ وذلك وفقاً للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية والقوانين والتعليمات الصادرة عن البنك المركزي اليمني .

### تقرير حول المتطلبات القانونية والتنظيمية الأخرى

حصلنا من الإدارة على البيانات والإيضاحات التي رأيناها لازمة لأغراض التدقيق ، وبمسك البنك دفاتر حسابات منتظمة ، كما أن البيانات المالية المرفقة متفقة مع ما هو وارد بتلك الدفاتر . لم يرد إلى علمنا وجود أي مخالفات لأحكام النظام الأساسي للبنك أو لأحكام قانون الشركات التجارية اليمني رقم (٢٢) لسنة ١٩٩٧ وتعديلاته أو قانون البنوك رقم (٣٨) لسنة ١٩٩٨ خلال السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ يمكن أن يكون لها أثر جوهري على أنشطة البنك أو مركزه المالي .

محمد زهدي مجني  
محاسب قانوني معتمد



صنعاء في ٢٥ مايو ٢٠١٤

## بيان المركز المالي

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣

٢٠١٢	٢٠١٣	إيضاح	الأصول
ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	رقم	
٩ ٥٠٨ ٤٧٧	١٠ ٥٧٣ ١٨٤	(٧)	نقدية بالصندوق وأرصدة الإحتياطي لدى البنك المركزي اليمني
٢٧ ٨٩٦ ٣١١	٢٣ ٦٨٨ ٣٨٨	(٨)	أرصدة لدى البنوك
٧٦ ٨٣٥ ٢٧٤	٨٩ ٨٨٢ ٠٠٤	(٩)	أذون خزانة — محتفظ بها لتاريخ الإستحقاق
٨ ٨٥٣ ٢٥٦	١١ ٦١٩ ٤٦٢	(١٠)	قروض وسلفيات (بالصافي)
٣٠٦ ٥٧٧	٢٣٩ ٨١١	(١٣)	إستثمارات مالية متاحة للبيع
١ ٠٣٧ ٢٧٤	٦٤٣ ٤٤٥	(١٤)	أرصدة مدينة وأصول أخرى (بالصافي)
٢ ٦٩٥ ٦٨٨	٢ ٧٢٥ ٤٨٤	(١٦)	ممتلكات ومعدات (بالصافي)
<u>١٢٧ ١٣٢ ٨٥٧</u>	<u>١٣٩ ٣٧١ ٧٧٨</u>		إجمالي الأصول
<b>الإلتزامات وحقوق الملكية</b>			
<b>الإلتزامات</b>			
٤٣١ ١٩٦	٢ ٧٧٤	(١٧)	أرصدة مستحقة للبنوك
١٠٦ ٣٠١ ٥٦٠	١٢٠ ٣٦٢ ٨٠٨	(١٨)	ودائع العملاء
٣ ٢٦١ ٧٢٨	٢ ٨٦٨ ٧٥٧	(١٩)	أرصدة دائنة وإلتزامات أخرى
٣٢٥ ٦٧١	٢٤٩ ٢١٦	(٢٠)	مخصصات أخرى
<u>١١٠ ٣٢٠ ١٥٥</u>	<u>١٢٣ ٤٨٣ ٥٥٥</u>		إجمالي الإلتزامات
<b>حقوق الملكية</b>			
١٠ ٠٠٠ ٠٠٠	١٠ ٠٠٠ ٠٠٠	(٢١-أ)	رأس المال
٢ ٨٩٠ ٤٨٠	٣ ٠٢٥ ٧٨٥	(٢١-ب)	إحتياطي قانوني
١ ٤٠٥ ٨٥٨	١ ٥٤١ ١٦٣	(٢١-ج)	إحتياطي عام
٦٣٩ ٧٦٢	٦٣٩ ٧٦٢	(٢١-د)	إحتياطي فائض إعادة تقييم العقارات
٥٠ ٠٩٠	٥٠ ٠٩٠	(٢١-هـ)	إحتياطي القيمة العادلة
١ ٨٢٦ ٥١٢	٦٣١ ٤٢٣		توزيعات أرباح نقدية مقترحة
-	-		أرباح مرحلة
<u>١٦ ٨١٢ ٧٠٢</u>	<u>١٥ ٨٨٨ ٢٢٣</u>		إجمالي حقوق الملكية
<u>١٢٧ ١٣٢ ٨٥٧</u>	<u>١٣٩ ٣٧١ ٧٧٨</u>		إجمالي الإلتزامات وحقوق الملكية
<u>٢٤ ٤٣٦ ٧٠٦</u>	<u>٢٠ ٨٣٨ ٨٧٢</u>	(٢٢)	إلتزامات عرضية وإرتباطات (بالصافي)

الإيضاحات المرفقة من صفحة (١٨) إلى صفحة (٦٦) متممة للبيانات المالية وتقرأ معها .  
 تقرير مدقق الحسابات المستقل مرفق بالصفحتين (١٢ و ١١).

محمد عبد الله مقبل العامري  
 رئيس مجلس الإدارة

عصام أحمد علوي السقاف  
 المدير العام

## بيان الربح أو الخسارة والدخل الشامل الآخر

عن السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣

٢٠١٢	٢٠١٣	إيضاح	البيان
ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	رقم	
١٦ ٥١٩ ٨٦٩	١٥ ٩٧٧ ٣٥٢	(٢٣)	إيرادات الفوائد
( ١١ ١٥٢ ٧٣٤ )	( ١١ ٠٥٩ ٢٨٩ )	(٢٤)	يخصم : مصروفات الفوائد
٥ ٣٦٧ ١٣٥	٤ ٩١٨ ٠٦٣		صافي إيرادات الفوائد
٦٢٤ ٥٦٩	٤٩٦ ١٦٨	(٢٥)	إيرادات رسوم وعمولات
( ١٣ ٥٩٣ )	( ١٩ ٣٠٧ )		يخصم : مصروفات رسوم وعمولات
٦١٠ ٩٧٦	٤٧٦ ٨٦١		صافي إيرادات رسوم وعمولات
٥ ٩٧٨ ١١١	٥ ٣٩٤ ٩٢٤		
٣٩ ٥٦٣	٣٣ ٥١٤		إيرادات إستثمارات مالية متاحة للبيع
١٧ ٨٨٤	٣٣ ٧٥٥	(٢٦)	أرباح عمليات النقد الأجنبي
١ ٥٠١ ٢٦٩	١ ٠٥٥ ٠٥٥	(٢٧)	إيرادات عمليات أخرى
٧ ٥٣٦ ٨٢٧	٦ ٥١٧ ٢٤٨		إيرادات التشغيل
-	( ٦٦ ٧٦٦ )	(١٣-أ)	يخصم : الإنخفاض في قيمة الإستثمارات المالية المتاحة للبيع
( ٧٧٨ ٠٥١ )	( ٨٦٧ ٢٦٢ )	(٢٨)	يخصم : مخصصات
( ٢ ٣٩٥ ١٢٧ )	( ٣ ٢٧٩ ٠٤٣ )	(٢٩)	يخصم : تكاليف الموظفين
( ١٤٢ ٠٥٧ )	( ١٤٣ ٩٩٩ )	(١٦)	يخصم : إهلاك ممتلكات ومعدات
( ١ ٠٠٨ ٥٠١ )	( ٩٩٣ ٣٦١ )	(٣٠)	يخصم : مصروفات أخرى
٣ ٢١٣ ٠٩١	١ ١٦٦ ٨١٧		صافي أرباح العام قبل الضرائب
( ٦٠٣ ٧٨٧ )	( ٢٦٤ ٧٨٤ )	(١٩-أ)	يخصم : ضرائب الدخل عن العام
٢ ٦٠٩ ٣٠٤	٩٠٢ ٠٣٣		صافي أرباح العام بعد الضرائب
( ٢٥ ١٠٤ )	-		بنود الدخل الشامل الأخرى
٣ ٧٦١	-		صافي التغير في القيمة العادلة
( ١ ٩٩٨ )	-		أرباح إعادة تقييم إستثمارات مالية متاحة للبيع ( خلال العام )
( ٢٣ ٣٤١ )	-		فروق إعادة تقييم إستثمارات مالية متاحة للبيع ( مستردة )
٢ ٥٨٥ ٩٦٣	٩٠٢ ٠٣٣		إجمالي بنود الدخل الشامل الأخرى
٢٦١ ريال يمني	٩٠ ريال يمني	(٣١)	إجمالي الدخل الشامل عن العام
			عائد السهم من صافي أرباح العام

الإيضاحات المرفقة من صفحة (١٨) إلى صفحة (١٦) متممة للبيانات المالية وتقرأ معها .

تقرير مدقق الحسابات المستقل مرفق بالصفحتين (١٢١١) .

محمد عبد الله مقبل العامري  
رئيس مجلس الإدارة

عصام أحمد علوي السقاف  
المدير العام



## بيان التدفقات النقدية

عن السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣

٢٠١٢	٢٠١٣	إيضاح	البيان
ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	رقم	
٣ ٢١٣ ٠٩١	١ ١٦٦ ٨١٧		<u>التدفقات النقدية من أنشطة التشغيل</u>
			صافي أرباح العام قبل الضرائب
			تعديلات على :
١٤٢ ٠٥٧	١٤٣ ٩٩٩		إهلاك ممتلكات ومعدات
٧٧٨ ٠٥١	٨٦٧ ٢٦٢	(٢٨)	مخصصات مكونة خلال العام
٨ ٥٣٠	٣ ١٧٥		فروق إعادة تقييم أرصدة المخصصات بالعملات الأجنبية
( ١ ٩٩٨ )	-		فروق إعادة تقييم إستثمارات مالية مستردة
( ١ ٤٤١ ٩١٠ )	( ١ ٠٠٠ ٦١٧ )	(٢٧)	مخصصات إنتفى الغرض منها
( ٢ ٠٠٠ )	-		المسترد من قيمة الإنخفاض في الإستثمارات المالية المتاحة للبيع
-	٦٦ ٧٦٦		الإنخفاض في قيمة الإستثمارات المالية المتاحة للبيع
( ٤٣٠ ٧٤٩ )	( ٢ ٧٥٧ )		مخصصات مستخدمة خلال العام
١ ٨٣٥	٧ ٨٤٠		خسائر فروق إعادة تقييم ( غير محققة )
<u>٢ ٢٦٦ ٩٠٧</u>	<u>١ ٢٥٢ ٤٨٥</u>		
			<u>التغير في :</u>
( ٢ ١٤٨ ٩٩٨ )	٢ ١٣٦ ١٤٢		أرصدة لدى البنوك تستحق بعد ثلاثة أشهر
( ١ ٣٩٠ ٤٩٨ )	( ١ ١٠٣ ٨٨٥ )		أرصدة الإحتياطي لدى البنك المركزي اليمني
( ٨ ٧٨٥ ٤٦٣ )	( ٩ ٤٤٨ ٤٢٨ )		أذون خزانة تستحق بعد ثلاثة أشهر
( ١ ٧٠٨ ٧٧٩ )	( ٢ ٧٠٤ ٧٩٠ )		قروض وسلفيات
( ٥٨٥ ٥٩٨ )	٣٩٣ ٢٥٨		أرصدة مدينة وأصول أخرى
٧ ٨٣٦	( ٤٢٨ ٤٢٢ )		أرصدة مستحقة للبنوك
١٩ ٨٣٧ ٠٩٩	١٣ ٩٨٣ ٤٥٠		ودائع العملاء
١ ٣٢٨ ٩٤٣	( ٣٠ ١٠٥ )		أرصدة دائنة والتزامات أخرى
( ٥٢٧ ١٣٦ )	( ٦٢٧ ٦٥٠ )		ضرائب الدخل المسددة
<u>٨ ٢٩٤ ٣١٣</u>	<u>٣ ٤٢٢ ٠٥٥</u>		صافي التدفقات النقدية المتاحة من أنشطة التشغيل
			<u>التدفقات النقدية من أنشطة الاستثمار</u>
( ١٢٤ ٤٠٦ )	( ١٧٣ ٧٩٥ )		مدفوعات نقدية لشراء ممتلكات ومعدات
٣٨٨ ٥٣٨	-		النقص ( الزيادة ) في إستثمارات مالية متاحة للبيع
٥ ٣٧٢	-		المحصل من قيمة الإستثمارات المالية
<u>٢٦٩ ٥٠٤</u>	<u>( ١٧٣ ٧٩٥ )</u>		صافي التدفقات النقدية ( المستخدمة في ) المتاحة من أنشطة الإستثمار

## تابع : بيان التدفقات النقدية

عن السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣

٢٠١٢	٢٠١٣	إيضاح	البيان
ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	رقم	
			<u>التدفقات النقدية من أنشطة التمويل</u>
( ١ ٥٤٢ ٧٩٦ )	( ١ ٨٢٦ ٥١٢ )		حصة الحكومة ( توزيعات نقدية )
( ١ ٥٤٢ ٧٩٦ )	( ١ ٨٢٦ ٥١٢ )		صافي التدفقات النقدية ( المستخدمة في ) أنشطة التمويل
٧ ٠٢١ ٠٢١	١ ٤٢١ ٧٤٨		صافي التغير في النقدية وما في حكمها خلال العام
٦٠ ٩٥١ ٧٧٤	٦٨ ١٠٦ ٦٠٦		النقدية وما في حكمها في أول العام
١٣٣ ٨١١	٧٠ ٨٤٣		أثر التغير في أسعار الصرف
<u>٦٨ ١٠٦ ٦٠٦</u>	<u>٦٩ ٥٩٩ ١٩٧</u>		النقدية وما في حكمها في نهاية العام
			<u>وتتمثل النقدية وما في حكمها في نهاية العام فيما يلي :</u>
٩ ٥٠٨ ٤٧٧	١٠ ٥٧٣ ١٨٤	(٧)	نقدية بالصندوق وأرصدة الإحتياطي لدى البنك المركزي اليمني
٢٧ ٨٩٦ ٣١١	٢٣ ٦٨٨ ٣٨٨	(٨)	أرصدة لدى البنوك
٧٦ ٨٣٥ ٢٧٤	٨٩ ٨٨٢ ٠٠٤	(٩)	أذون خزانة محتفظ بها لتاريخ الإستحقاق ( بالصافي )
١١٤ ٢٤٠ ٠٦٢	١٢٤ ١٤٣ ٥٧٦		
( ٧ ٨٤١ ٠٨٣ )	( ٨ ٩٤٤ ٩٦٨ )		يخصم : أرصدة الإحتياطي الإلزامي لدى البنك المركزي اليمني
( ٤ ٣٤٤ ٠٥٦ )	( ٢ ٢٠٢ ٦٦٦ )		يخصم : أرصدة لدى البنوك إستحقاق أكثر من ثلاثة أشهر
( ٣٣ ٩٤٨ ٣١٧ )	( ٤٣ ٣٩٦ ٧٤٥ )		يخصم : أذون خزانة إستحقاق أكثر من ثلاثة أشهر ( بالصافي )
<u>٦٨ ١٠٦ ٦٠٦</u>	<u>٦٩ ٥٩٩ ١٩٧</u>		

الإيضاحات المرفقة من صفحة (١٨) إلى صفحة (١١) متممة للبيانات المالية وتقرأ معها .  
تقرير مدقق الحسابات المستقل مرفق بالصفحتين (١٢ و١١) .

محمد عبد الله مقبل العامري  
رئيس مجلس الإدارة

عصام أحمد علوي السقاف  
المدير العام

## إيضاحات متممة للبيانات المالية

عن السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣

### ١- نبذة عن البنك

- تأسس البنك الأهلي اليمني ( البنك ) عام ١٩٦٩ في عدن وهو مملوك بالكامل للحكومة اليمنية ومسجل في السجل التجاري تحت رقم (١٧٤٨) ، وبتاريخ ٥ أغسطس ٢٠١٣ صدر قرار رئيس مجلس الوزراء رقم (٤٠٥) لعام ٢٠١٣ بإعادة تنظيم البنك الأهلي اليمني والذي تم تأسيسه بموجب القانون رقم (٣٧) لسنة ١٩٦٩ والمعدل بالقانون رقم (٣٦) لسنة ١٩٧٢ ( الملغیان ) طبقاً لأحكام قانون البنوك النافذ وقانون المصارف الإسلامية وقانون الشركات التجارية النافذ كبنك مملوك ملكية كاملة للدولة .
- يقوم البنك بمزاولة جميع الأعمال والخدمات المصرفية الشاملة للبنوك داخل الجمهورية اليمنية من خلال إدارته العامة في عدن وعدد ٢٧ فرعاً منتشرة في جميع المحافظات اليمنية .

### ٢- أسس إعداد البيانات المالية

#### ١-٢ بيان التوافق

- أعدت البيانات المالية للبنك وفقاً للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية والتعليمات الصادرة عن البنك المركزي اليمني .
- وإستثناء من المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية وتطبيقاً لأحكام القوانين والتعليمات المحلية الصادرة عن البنك المركزي اليمني يتم إتباع ما يلي :
- أ - إستخدام حد أدنى لنسب تكوين مخصص الديون غير المنتظمة وذلك طبقاً لتعليمات البنك المركزي اليمني الصادرة بالمنشور رقم ( ٦ ) لسنة ١٩٩٦ ورقم (٥) لسنة ١٩٩٨ .
- ب - إدراج مخصص المخاطر العامة المحتسب على الديون المنتظمة ضمن مخصص الديون المشكوك في تحصيلها للقروض والسلفيات بدلاً من إدراجه ضمن حقوق الملكية .
- ج - إدراج مخصص الإلتزامات العرضية ضمن المخصصات الأخرى بدلاً من إدراجه ضمن حقوق الملكية .
- وأن تأثير تلك الإستثناءات على البيانات المالية للبنك غير جوهري كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ .
- تم إعتماد البيانات المالية من قبل مجلس إدارة البنك بتاريخ ٢٥ مايو ٢٠١٤ .

#### ٢-٢ أسس القياس

- تم إعداد البيانات المالية للبنك وفقاً لمبدأ التكلفة التاريخية بإستثناء الإستثمارات المحتفظ بها لغير غرض المتاجرة والمصنفة كإستثمارات مالية متاحة للبيع وكذا بند الأراضي والمباني المدرج ضمن بند الممتلكات والمعدات والتي يتم قياسهم بالقيمة العادلة .

## ٣-٢ العملة الوظيفية وعملة العرض

تم إعداد وعرض البيانات المالية بالريال اليمني ( العملة الوظيفية للبنك ) وتظهر كل القيم لأقرب ألف ريال يمني ( إلا إذا أشير لخلاف ذلك ) .

## ٤-٢ التقديرات والأحكام المحاسبية الهامة

إن إعداد البيانات المالية وفقاً لمتطلبات المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية يتطلب من الإدارة وضع أحكام وتقديرات وإفتراضات ذات أثر في تطبيق السياسات المحاسبية وكذا أرصدة الأصول والالتزامات المالية في تاريخ البيانات المالية وكذلك على قيم الإيرادات والمصروفات وقد تختلف النتائج الفعلية عن هذه التقديرات .

وتخضع التقديرات وما يتعلق بها من إفتراضات للمراجعة بصورة مستمرة كما يتم إثبات التغيرات في التقديرات المحاسبية في الفترة التي حدث فيها التغيير وأية فترات مستقبلية تتأثر بذلك التغيير .  
 والمعلومات المتعلقة بهذه الأحكام والتقديرات الهامة والمطبقة بالسياسات المحاسبية والتي لها تأثير هام على الأرصدة تظهر بالبيانات المالية ضمن الإيضاحات رقم ( ٥ ، ١١ ، ١٥ ، ١٦ ، ١٩ ، ٢٠ ) .  
 وفيما يلي الإفتراضات والتقديرات المحاسبية الهامة والمتبعة من قبل إدارة البنك في إعداد هذه البيانات المالية :

### أ - إنخفاض قيمة الأصول

يمارس البنك حكمه في تقدير مخصص الإنخفاض في قيمة الأصول ، وقد تم عرض منهجية تقدير الإنخفاض ضمن سياسة إنخفاض قيمة الأصول المالية والأصول غير المالية والمبينة في السياسات المحاسبية الهامة أدناه .

### ب - إنخفاض قيمة إستثمارات مالية متاحة للبيع

يمارس البنك حكمه حول الإنخفاض في قيمة الإستثمارات المالية المتاحة للبيع . تتضمن تلك الأحكام تحديد ما إذا كان الإنخفاض جوهرياً أو مطول للقيم العادلة لأقل تكلفة . ولوضع هذه الأحكام يقوم البنك بتقديم عدة عوامل من بينها التذبذب العادي في أسعار السوق . بالإضافة إلى ذلك يعتبر البنك بأن إنخفاض القيمة يكون صحيحاً عندما تكون هناك أدلة على تدهور الوضع المالي للمستثمر فيه وطبيعة الصناعة وأداء القطاع ، أو التغير التكنولوجي ، والتدفقات النقدية التشغيلية والتمويلية .

### ج - الأعمار الإنتاجية للممتلكات والمعدات

يتم احتساب الإهلاك لتزليل تكلفة الممتلكات والمعدات على أساس العمر الإنتاجي المقدر .

### ٣- أهم السياسات المحاسبية المتبعة

يتم تطبيق السياسات المحاسبية الهامة التالية بصورة ثابتة على الفترات المعروضة في هذه البيانات المالية :

#### ٣-١ المعاملات بالعملات الأجنبية

- تمسك حسابات البنك بالريال اليمني ( العملة الوظيفية للبنك ) وتثبت المعاملات بالعملات الأخرى إلى العملة الوظيفية خلال السنة المالية على أساس أسعار الصرف السارية في تاريخ تنفيذ المعاملة ، ويتم ترجمة الأصول والالتزامات ذات الطبيعة النقدية بالعملات الأخرى في نهاية السنة على أساس أسعار الصرف السارية في ذلك التاريخ ، وتثبت الفروق الناتجة ببيان الربح أو الخسارة والدخل الشامل الآخر ، تتمثل أرباح أو خسائر فروق أسعار الصرف للبنود ذات الطبيعة النقدية في الفرق بين كلٍ من التكلفة المطفأة على أساس العملة الوظيفية في بداية العام والتي يتم تعديلها باستخدام معدل الفائدة الفعال وكذا التسويات خلال العام وبين التكلفة المطفأة على أساس العملة الأجنبية والمرتجة بأسعار الصرف في نهاية العام وترحل الفروق الناتجة من ربح أو خسارة لبيان الربح أو الخسارة والدخل الشامل الآخر .

يتم ترجمة الأصول والالتزامات ذات الطبيعة غير النقدية بالعملات الأخرى والمثبتة بتكلفتها التاريخية على أساس سعر الصرف السائد وقت التعامل ، فروق العملة الناتجة من إعادة ترجمة أدوات الملكية المتاححة للبيع يتم إثباتها ضمن بنود الدخل الشامل الأخرى .

- لا يدخل البنك في العقود الآجلة لتغطية متطلباته من العملة الأجنبية وكذا في عقود العملة الأجنبية لتغطية خطر تسوية إلتزاماته المستقبلية بالعملات الأجنبية .

#### ٣-٢ الأصول والالتزامات المالية

##### أ - الإعراف والقياس المبدئي

يعترف البنك مبدئياً بالقروض والسلفيات وكذا الأرصدة لدى أو من البنوك وودائع العملاء والمديونيات الأخرى في التاريخ الذي تنشأ فيه . كما يتم الإعراف المبدئي لجميع الأصول والالتزامات المالية الأخرى في بيان المركز المالي عندما يصبح البنك طرفاً في الشروط التعاقدية للأدوات المالية والتي قد تنشأ مع الغير .

##### ب - التصنيف

##### - الأصول المالية

يتم تصنيف الأصول المالية عند إنشائها كأحد الفئات التالية :

١- قروض وذمم مدينة ، وهي أصول مالية غير مشتقة ذات دفعات ثابتة أو محددة القيمة وليست متداولة في سوق نشط . ويتم الإعراف بهذه الأصول بالقيمة العادلة بالإضافة إلى أية مصاريف متعلقة مباشرة بالمعاملة ، لاحقاً وبعد الإعراف المبدئي بالأصول ، يتم قياس القروض والذمم المدينة بالتكلفة المطفأة باستخدام طريقة معدل الفائدة الفعّال مخصوصاً منها أية خسائر إنخفاض في قيمتها .

٢- إستثمارات محتفظ بها لتاريخ الإستحقاق ، وهي أصول مالية غير مشتقة ذات دفعات ثابتة أو محددة ولها تواريخ إستحقاق ثابتة . ويكون لدى البنك النية والمقدرة الإيجابية على الإحتفاظ بها حتى تاريخ الإستحقاق . وتعتبر أذون الخزانة لحين الإستحقاق من ضمن هذه الإستثمارات حيث يتم إثبات أذون الخزانة بالقيمة الإسمية ويثبت قيمة رصيد خصم الإصدار بالأرصدة الدائنة والإلتزامات الأخرى . وتظهر أذون الخزانة ببيان المركز المالي مستبعداً منها رصيد خصم الإصدار في تاريخ البيانات المالية طبقاً لتعليمات البنك المركزي اليمني .

ويتم إثبات الإستثمارات المحتفظ بها حتى تاريخ الإستحقاق عند الشراء بالتكلفة ( القيمة العادلة ) مضافاً إليها مصروفات الإقتناء ، ولاحقاً وبعد الإعتراف المبدئي ، يتم قياس تلك الإستثمارات بالتكلفة المطفأة بإستخدام طريقة معدل الفائدة الفعّال ناقصاً أية خسائر إنخفاض في القيمة .

### ٣- إستثمارات مالية متاحة للبيع

وهي إستثمارات غير مشتقة مخصصة على أنها متاحة للبيع أو لم يتم تصنيفها كأية فئة أخرى من فئات الأصول المالية . تسجل الإستثمارات في أسهم حقوق الملكية غير المسعرة بالتكلفة ناقصاً خسارة الإنخفاض في القيمة . يتم تسجيل جميع الإستثمارات المتاحة للبيع الأخرى بالقيمة العادلة .

يتم الإعتراف بإيراد الفائدة في بيان الربح أو الخسارة والدخل الشامل الآخر بإستخدام طريقة معدل الفائدة الفعّال ، ويتم الإعتراف بإيراد توزيعات الأرباح في بيان الربح أو الخسارة والدخل الشامل الآخر عندما يصبح البنك مستحق لتلقي توزيعات الأرباح . أرباح أو خسائر صرف العملات الأجنبية عن الإستثمارات في أوراق دين محتفظ بها للبيع يتم الإعتراف بها ضمن بنود الدخل الشامل الأخرى .

يتم الإعتراف بالتغيرات الأخرى في القيمة العادلة في الدخل الشامل الآخر إلى أن يباع الإستثمار أو تنخفض قيمته ، وعندها يعاد تصنيف الأرباح والخسائر التراكمية المعترف بها سابقاً في الدخل الشامل الآخر إلى بيان الربح أو الخسارة والدخل الشامل الآخر كتسوية إعادة تصنيف .

### - الإلتزامات المالية

يتم تصنيف وقياس الإلتزامات المالية بالتكلفة المطفأة .

### ج - إلغاء الإعتراف

- يلغى الإعتراف بالأصول المالية عندما تتوقف حقوق البنك التعاقدية التي تمثل الأصول المالية، وهي في العادة عندما يتم بيع الأصل أو عند تحويل جميع التدفقات النقدية المرتبطة بالأصل إلى طرف ثالث مستقل عن البنك .
- يلغى الإعتراف بالإلتزامات المالية عندما يتم سداد أو إلغاء أو إنتهاء تلك الإلتزامات .

### د - مقاصة الأصول والإلتزامات المالية

- تُجرى مقاصة بين الأصول والإلتزامات المالية ويُدْرَج المبلغ الصافي في بيان المركز المالي فقط في حالة وجود حق قانوني لتسوية المبالغ المدرجة ، وأن هناك نية للتسوية على أساس الصافي ، أو لتحقيق الأصول وسداد الإلتزامات بصورة متزامنة .
- لا تتم مقاصة للإيرادات والمصروفات في بيان الربح أو الخسارة والدخل الشامل الآخر ما لم يكن ذلك مطلوباً أو مسموحاً به بموجب أي معيار أو تفسير محاسبي .

### هـ - مبادئ القياس

- يتم قياس الأصول المالية بالتكلفة المطفأة أو القيمة العادلة .

#### - قياس التكلفة المطفأة

التكلفة المطفأة للأصول أو الإلتزامات المالية هي المبلغ الذي تقاس به الأصول أو الإلتزامات المالية عند الإعتراف المبدئي مخصوماً منه مدفوعات السداد الأصلية مضافاً إليه أو مخصوماً منه الإطفاء المتجمع باستخدام طريقة معدل الفائدة الفعّال لأي فرق بين المبلغ المبدئي المعترف به ومبلغ الإستحقاق ناقصاً أي تخفيض لخسارة الإنخفاض في القيمة . يتضمن إحساب معدل الفائدة الفعلي جميع الرسوم المدفوعة أو المستلمة والتي تشكل جزءاً متمماً لمعدل الفائدة الفعّال .

#### - قياس القيمة العادلة

القيمة العادلة هي السعر الذي سيتم إستلامه لبيع الأصل أو الذي سيتم سداده لنقل إلتزام في معاملة منتظمة بين المشاركين في السوق في تاريخ القياس في السوق الرئيسي أو — في حالة عدم وجوده — أفضل سوق يكون متاحاً للبنك في ذلك التاريخ . تعكس القيمة العادلة للإلتزام مخاطر عدم الوفاء بالإلتزام . يتم قياس القيمة العادلة للإستثمارات المدرجة بسعر السوق كما في تاريخ البيانات المالية . بالنسبة للإستثمارات الغير مدرجة يتم الإعتراف بأية زيادة في القيمة العادلة عند وجود مؤشرات موثوقة تدعم هذه الزيادة . هذه المؤشرات الموثوقة محددة بأحداث معاملات للإستثمار أو لإستثمارات مماثلة تمت بالسوق على أساس تجاري بين أطراف راغبة ومطلعة ليس لديها أية ردود أفعال قد تؤثر على السعر . يتم إدراج الإستثمار بالتكلفة بعد خصم قيمة الإنخفاض في غياب قياس يعتمد عليه للقيمة العادلة .

## و - تحديد وقياس خسائر الإنخفاض في القيمة

يقوم البنك بتاريخ البيانات المالية بتقييم ما إذا كان هناك دليل موضوعي على إنخفاض قيمة الأصول المالية غير المسجلة بالقيمة العادلة من خلال بيان الربح أو الخسارة والدخل الشامل الآخر. تنخفض قيمة الأصل المالي أو مجموعة الأصول المالية عندما يشير دليل موضوعي إلى وقوع حدث أو أكثر بعد الإقرار المبدئي بالأصول وأن تلك الأحداث لها تأثير سلبي على التدفقات النقدية المستقبلية المقدرة للأصول التي يمكن تقديرها بصورة موثوق بها .

قد يتضمن الدليل الموضوعي على إنخفاض قيمة الأصول المالية ، تلك المعلومات بشأن الصعوبات المالية الكبيرة لدى المقترض أو المصدر والتقصير أو التأخير من جانب المقترض وإعادة هيكلة الدين من جانب البنك بشروط لم يكن البنك ليفكر فيها بخلاف ذلك والمؤشرات على أن المقترض أو المصدر سيدخل في إفلاس أو عدم وجود سوق نشط للضمانات المالية أو البيانات الأخرى التي يمكن ملاحظتها فيما يتعلق بمجموعة أصول مثل التغيرات السلبية في مركز الدفع لدى المقترضين أو المصدرين بالبنك أو الظروف الاقتصادية المرتبطة بحالات التقصير .

يأخذ البنك بعين الاعتبار دليل الإنخفاض في قيمة القروض والسلف للعملاء والإستثمارات المالية المحتفظ بها لتاريخ الإستحقاق على كل من مستوى الأصول بشكل منفرد والمستوى الجماعي لها. يتم تقييم جميع القروض والسلف للعملاء والإستثمارات المالية المحتفظ بها لتاريخ الإستحقاق الهامة بشكل منفرد لتحديد ما إذا كانت هناك خسائر إنخفاض في القيمة الفردية . جميع القروض والسلف للعملاء والإستثمارات المالية المحتفظ بها لتاريخ الإستحقاق الهامة بشكل منفرد والتي لا يوجد إنخفاض محدد في قيمتها يتم تقييمها بصورة جماعية لتحديد ما إذا كانت هناك خسائر إنخفاض في القيمة يتم تكبدها ولكنه لم يتم تحديدها بعد . القروض والسلف للعملاء والإستثمارات المالية المحتفظ بها لتاريخ الإستحقاق التي لا تعتبر هامة بشكل منفرد يتم تقييمها بصورة جماعية لتحديد ما إذا كانت هناك خسائر إنخفاض في القيمة وذلك بتجميع القروض والسلف للعملاء والإستثمارات المالية المحتفظ بها لتاريخ الإستحقاق والتي لها خصائص مخاطر متماثلة في مجموعات.

يتم قياس خسائر الإنخفاض في القيمة للأصول المسجلة بالتكلفة المطفأة على أنها الفرق بين القيمة الدفترية للأصول المالية والقيمة الحالية للتدفقات النقدية المستقبلية المقدرة محصومة بسعر الفائدة الفعلي الأصلي للأصول . يتم الإقرار بخسائر الإنخفاض في القيمة في بيان الدخل ويتم إظهارها كحساب مخصص في مقابل القروض والسلف للعملاء .

الإنخفاض في القيمة السوقية للإستثمارات المدرجة بنسبة ٢٠ % أو أكثر عن التكلفة أو لمدة تسعة أشهر متصلة أو أكثر تعتبر مؤشرات على إنخفاض القيمة .

خسائر الإنخفاض في قيمة الإستثمارات المالية المتاحة للبيع يتم الإعتراف بها بتحويل الخسارة التراكمية المعترف بها في الدخل الشامل الآخر كتسوية إعادة تصنيف . الخسارة التراكمية التي يعاد تصنيفها من الدخل الشامل الآخر هي الفرق بين تكلفة الإستحواذ ، بالصافي بعد أية مدفوعات أو إطفاءات ، والقيمة العادلة الحالية ، ناقصاً أية خسارة إنخفاض في القيمة معترف بها سابقاً في بيان الربح أو الخسارة والدخل الشامل الآخر . يتم إظهار التغيرات في مخصصات القيمة العادلة التي تعود إلى القيمة الزمنية كأحد بنود إيراد الفائدة .

في الفترات اللاحقة ، يتم تسجيل الزيادة في القيمة العادلة للإستثمارات المالية المتاحة للبيع التي إنخفضت قيمتها في إحتياطي القيمة العادلة .

### ٣-٣ تحقيق الإيراد

- يتم الإعتراف بإيراد ومصرف الفائدة لجميع الأدوات المالية الخاضعة للفوائد في بيان الربح أو الخسارة والدخل الشامل الآخر بإستخدام طريقة معدل الفائدة الفعّال بإستثناء فوائد القروض والتسهيلات الإئتمانية الغير منتظمة وذلك تطبيقاً لتعليمات البنك المركزي اليمني الصادرة بالمنشور رقم (٦) لسنة ١٩٩٦ بشأن أسس تصنيف الأصول والإلتزامات حيث يتم إيقاف إثبات الفوائد المتعلقة بالقروض والتسهيلات غير المنتظمة ، وعندما يعامل حساب بإعتباره من القروض والتسهيلات غير المنتظمة فإن كافة الفوائد غير المحصلة المتعلقة بالثلاثة أشهر السابقة على إعتباره قرض أو تسهيل غير منتظم يتم إستبعادها من الإيرادات وإدراجها ضمن الأرصدة الدائنة والإلتزامات الأخرى بإعتبارها فوائد معلقة . معدل الفائدة الفعّال هو المعدل الذي يخصم المدفوعات والمقبوضات النقدية المستقبلية طوال فترة العمر المقدر للأصول أو الإلتزامات المالية إلى القيمة الدفترية للأصول أو الإلتزامات المالية . عند إحتساب معدل الفائدة الفعّال يقوم البنك بتقدير التدفقات النقدية المستقبلية بالوضع في الإعتبار جميع البنود التعاقدية للأداة المالية بإستثناء خسائر الإئتمان المستقبلية . يتضمن إحتساب معدل الفائدة الفعّال جميع تكاليف المعاملة والرسوم والنقاط المدفوعة أو المستلمة التي تشكل جزءاً مكماً لمعدل الفائدة الفعّال .
- إن طريقة الفائدة الفعّالة هي طريقة لإحتساب التكلفة المطفأة للأصول والإلتزامات المالية وتوزيع إيراد ومصرف الفوائد على مدى الفترة المناسبة التي تخصها .
- يتم الإعتراف بإيرادات الإستثمارات المحتفظ بها حتى تاريخ الإستحقاق بإستخدام معدل الفائدة الفعّال .
- يتم الإعتراف بإيراد توزيعات الأرباح عندما ينشأ الحق في إستلام الإيراد .
- يتم إثبات المخصصات المستردة ( إنتفى الغرض منها ) ضمن بند إيرادات عمليات أخرى ببيان الدخل وفقاً لتعليمات البنك المركزي اليمني .
- يتم إثبات إيرادات الرسوم والعمولات عند تأدية الخدمات المرتبطة بها .

### ٤-٣ مخصص القروض والتسهيلات والأنشطة التمويلية ومخصص الإلتزامات العرضية

تطبيقاً لتعليمات البنك المركزي اليمني الصادرة بالمشورين رقمي (٦) لسنة ١٩٩٦ ، (٥) لسنة ١٩٩٨ بشأن أسس تصنيف الأصول والإلتزامات يتم تكوين مخصص للقروض والتسهيلات والإلتزامات العرضية بذاتها بالإضافة إلى نسبة مئوية للمخاطر العامة تحسب من مجموع القروض والتسهيلات والإلتزامات العرضية مستبعداً منها الأرصدة المغطاة بودائع وكفالات مصرفية صادرة من بنوك خارجية ذات ملاءة وذلك في ضوء الدراسات التفصيلية الدورية لأرصدة القروض والتسهيلات والإلتزامات العرضية المشار إليها .

وبناءً عليه يتم تكوين المخصص طبقاً للنسب التالية كحد أدنى :

١ %	<u>القروض والتسهيلات والإلتزامات العرضية المنتظمة</u> ( متضمنة الحسابات تحت المراقبة )
١٥ %	<u>القروض والتسهيلات والإلتزامات العرضية غير المنتظمة</u>
٤٥ %	الديون دون المستوى
١٠٠ %	الديون المشكوك في تحصيلها
	الديون الرديئة

- يتم إعدام القروض والتسهيلات والأنشطة التمويلية في حالة عدم جدوى الإجراءات المتخذة حيالها لتحصيلها أو بناءً على التعليمات الصادرة من البنك المركزي اليمني — في ضوء أعمال الفحص التي يقوم بها — وذلك خصماً على المخصص الذي يضاف إليه المتحصلات من القروض التي سبق إعدامها .

- تظهر القروض للعملاء والبنوك ببيان المركز المالي بعد خصم المخصص المحدد والعام وكذا الفوائد المجنبة .

### ٥-٣ الإلتزامات العرضية والإرتباطات

تظهر الإلتزامات العرضية التي يدخل فيها البنك طرفاً خارج المركز المالي تحت بند إلتزامات عرضية وإرتباطات — بعد خصم التأمينات المحصلة عنها — باعتبارها لا تمثل أصولاً أو إلتزامات فعلية في تاريخ البيانات المالية .

### ٦-٣ بيان التدفقات النقدية

يتبع البنك الطريقة غير المباشرة عند إعداد بيان التدفقات النقدية حيث يتم تسوية صافي الربح أو الخسارة مع صافي الأموال المتاحة من أو المستخدمة في أنشطة التشغيل والإستثمار والتمويل .

### ٧-٣ النقدية وما في حكمها

لأغراض إعداد بيان التدفقات النقدية يتضمن بند النقدية وما في حكمها أرصدة النقدية والأرصدة لدى البنوك — بخلاف الأرصدة المودعة لدى البنك المركزي اليمني في إطار نسبة الإحتياطي — وكذا أرصدة أذون الخزانة التي تستحق خلال ثلاثة شهور من تاريخ إصدارها .

### ٨-٣ الممتلكات والمعدات والإهلاك

#### أ - الإعتراف والقياس

تثبت الممتلكات والمعدات بتكلفتها التاريخية ناقصاً بمجموع الإهلاك وخسائر الإنخفاض في قيمة تلك الممتلكات — إذا وجد — ( الأراضي والمباني تقاس بالقيمة العادلة ) .

تشمل التكلفة جميع التكاليف المنسوبة مباشرة لشراء الأصل . كما تتضمن تكلفة الممتلكات التي تم إنشائها ذاتياً تكلفة المواد والأجور وأية مواد مستهلكة من التكاليف المنسوبة مباشرة لوضع الأصل في الحالة التشغيلية التي تمكنه من تحقيق الغرض الذي تم بناؤه من أجله كما تشمل أيضاً التكاليف اللازمة لفك الأصل وإعادة ترميم الموقع . والبرمجيات التي يتم شراؤها باعتبار أنها ضرورية لتمكين المعدات من أداء الغرض المطلوب منها يتم رسملتها كجزء من تكلفة تلك المعدات . عندما تكون أجزاء من الممتلكات والمعدات ذات أعمار إفتراضية مختلفة يتم إدراجها كبنود مستقلة ( المكونات الرئيسية ) ضمن الممتلكات والمعدات .

يتم إستبعاد الأصل الثابت عند التخلص منه أو عندما يكون من المتوقع عدم الحصول على منافع إقتصادية مستقبلية متوقع تحقيقها من إستمرار إستخدام هذا الأصل ، وفي العام الذي تم فيه إستبعاد الأصل ، يتم إدراج الربح أو الخسارة الناتجة من عملية الإستبعاد ( الفرق بين صافي قيمة الإستبعاد المتحقق من عملية البيع وصافي القيمة الدفترية للأصل ) ببيان الربح أو الخسارة والدخل الشامل الآخر ضمن بند إيرادات ومصاريف أخرى . إذا تم إستبعاد أي أصل معاد تقييمه فإن ما يخص الأصل من فائض إعادة التقييم يتم ترحيله إلى الأرباح المرحلة .

#### ب - التكاليف اللاحقة

تتم رسملة التكاليف المتعلقة بإستبدال جزء من الممتلكات والمعدات كجزء من تكلفة هذا الأصل ، وتتم رسملة التكاليف اللاحقة على الممتلكات والمعدات فقط عندما تؤدي هذه التكاليف إلى زيادة في القيمة الإقتصادية المستقبلية لهذه الأصول ويمكن قياس هذه التكاليف بصورة جيدة ، ويتم إستبعاد القيمة الدفترية للجزء المستبعد . التكاليف اليومية لخدمة الممتلكات والمعدات تسجل في بيان الربح أو الخسارة والدخل الشامل الآخر عند إستحقاقها .

تابع : الإيضاحات المتممة للبيانات المالية — ٣١ ديسمبر ٢٠١٣

### ج - الإهلاك

يحسب الإهلاك بناءً على تكلفة الأصل ناقصاً قيمة التخريدية — إن وجدت — .  
 يتم تقدير العمر الإنتاجي لكل جزء من الأصل الثابت وإذا كان لهذا الجزء عمر إنتاجي مختلف  
 عن باقي مكونات الأصل فسوف يتم إهلاكه بشكل منفصل .  
 ويتم إهلاك هذه الممتلكات — فيما عدا الأراضي — بطريقة القسط الثابت وتحميل مبلغه على  
 بيان الربح أو الخسارة والدخل الشامل الآخر وعلى مدى العمر الإنتاجي المقدر لها .  
 وفيما يلي بيان بالأعمار الإنتاجية المقدرة لتلك الممتلكات لأغراض احتساب الإهلاك :

البيان	العمر الإنتاجي المقدر بالسنوات
مباني	٥٠ سنة
تحسينات مباني	مدة عقد الإيجار أو العمر المتوقع أيهما أقل
أثاث وتركيبات	١٠ سنوات - ٥٠ سنة
سيارات	٥ سنوات
أجهزة الحاسب الآلي وملحقاتها	٥ سنوات

ويعاد النظر سنوياً بمعرفة إدارة البنك في كل من طريقة الإهلاك والعمر الإنتاجي المقدر وكذلك  
 القيم المقدرة كخردة في نهاية العمر الإنتاجي المقدر لتلك الممتلكات ( إن وجدت ) .

وقد قام البنك بإعادة تقييم الممتلكات والمعدات كما في ٣١ ديسمبر ١٩٩٩ بمعرفة مقيم خارجي  
 ومستقل وتم إدراج الفائض الناتج عن إعادة التقييم ضمن حقوق الملكية ببند احتياطي فائض تقييم  
 العقارات ( إيضاح رقم ٢١-د ) .

### ٩-٣ - انخفاض قيمة الأصول غير المالية

يقوم البنك بإجراء إعادة دراسة وفحص للأرصدة الدفترية للأصول غير المالية — حسب أهميتها النسبية  
 — في تاريخ البيانات المالية من أجل تحديد ما إذا كان هناك مؤشر للانخفاض في قيمة تلك الأصول .  
 وإذا ما وجد مثل هذا المؤشر فيتم تقدير القيمة الإستردادية للأصل .  
 يتم التسجيل والإعتراف بخسارة الانخفاض في القيمة عندما تتجاوز القيمة الدفترية للأصل أو الوحدة  
 المدرة للنقد قيمته الإستردادية المقدرة .

القيمة الإستردادية للأصل أو الوحدة المدرة للنقد هي القيمة الإستخدامية أو القيمة العادلة ، مطروحاً  
 منها تكاليف البيع ، أيهما أكبر . ولأغراض تقييم القيمة الإستخدامية للأصل أو الوحدة المدرة للنقد يتم  
 خصم التدفقات المستقبلية المتوقعة لإحتساب القيمة الحالية بإستخدام معدل الخصم قبل الضرائب والذي  
 يعكس التقديرات السوقية الحالية للقيمة الزمنية للنقود بالإضافة إلى المخاطر المحددة لتلك الأصول بذاتها،

ولأغراض إختبار الإنخفاض في القيمة يتم تجميع الأصول ، والتي لا يمكن إجراء الإختبار بمفردها ، في أصغر مجموعات مدرة للتدفقات النقدية من الإستخدام المستمر ، والتي يمكن إعتبارها مستقلة بشكل كبير عن التدفقات النقدية المتولدة من الأصول الأخرى أو مجموعات الأصول (الوحدات المدرة للنقد).

لا تولد أصول البنك تدفقات نقدية داخلية منفصلة ويتم إستخدامها من قبل أكثر من وحدة واحدة منتجة للنقد ، حيث يتم توزيعها على الوحدات المنتجة للنقد على أساس معقول وثابت ، ويتم إختبار إنخفاض القيمة كجزء من إختبار الإنخفاض لتلك الوحدة المنتجة للنقد والتي خصص إليها ذلك الأصل .

يتم الإعتراف بخسائر الإنخفاض في القيمة في بيان الربح أو الخسارة والدخل الشامل الآخر . يتم الإعتراف بخسائر الإنخفاض للوحدات المنتجة للنقد بتخفيض القيمة الدفترية للشهرة الموزعة على هذه الوحدة أولاً وبعد ذلك يتم تخفيض القيم الدفترية للأصول الأخرى المكونة للوحدة المنتجة للنقد على أساس نسبي .

لا يتم رد خسارة الإنخفاض في القيمة المتعلقة بالشهرة ، وفيما يتعلق بالأصول الأخرى يتم تقييم خسائر الإنخفاض في القيمة المرحلة ، المعترف بها سابقاً ، عند تاريخ إعداد البيانات المالية لتحديد ما إذا كان هناك أي مؤشر عن نقص أو تلاشي في تلك الخسائر . ويتم رد خسائر الإنخفاض في القيمة في حالة حدوث تغيرات في التقديرات المستخدمة لتحديد القيمة الإستردادية . ويتم رد خسائر الإنخفاض في القيمة بما لا يتجاوز القيمة الدفترية للأصول ، المتمثلة بالصافي بعد الإهلاك أو الإستهلاك ، إذا لم يتم الإعتراف بخسائر الإنخفاض في القيمة وتسجيلها في بادئ الأمر .

### ٣-١٠ مخصصات أخرى

يتم الإعتراف بمخصص ما عندما يكون لدى البنك إلتزام حالي ، قانوني أو بناء ، يمكن تقديره بصورة موثوقة نتيجة لحدث سابق ، ويكون من المحتمل أن يستلزم تدفقات خارجة للمنافع الإقتصادية لتسوية الإلتزام . وإذا كان تأثير القيمة الزمنية للمبالغ جوهرياً ، يتم تحديد المخصصات من خلال خصم التدفقات النقدية المستقبلية المتوقعة بمعدل ما قبل الضريبة والذي يعكس تقييمات السوق الحالية للقيمة الزمنية للمبالغ ، عندما يكون مناسباً ، والمخاطر المتعلقة بالإلتزامات .

### ٣-١١ تقييم الأصول التي آلت ملكيتها للبنك وفاء لديون بعض العملاء

تدرج الأصول التي آلت ملكيتها للبنك ضمن بند "أرصدة مدينة وأصول أخرى" وفقاً لتعليمات البنك المركزي اليمني وذلك بالقيمة التي آلت بها للبنك ناقصاً أي إنخفاض في قيمتها في تاريخ البيانات المالية — إن وجد — ، ويتم تحميل قيمة هذا الإنخفاض على بيان الربح أو الخسارة والدخل الشامل الآخر .

**١٢-٣ عقود الإيجار**

تصنف العقود كعقود إيجار تمويلي عندما تنقل شروط العقد جميع المخاطر والمنافع الناتجة عن الملكية إلى المستأجر . وتصنف بقية عقود الإيجار كعقود تشغيلية . إن جميع العقود التي أبرمها البنك هي عقود إيجار تشغيلي . تُحمل الإيجارات المستحقة الدفع بحكم هذه العقود على بيان الربح أو الخسارة والدخل الشامل الآخر على أساس القسط الثابت وعلى مدى فترة الإيجار .

**١٣-٣ الضرائب**

- تحسب الضرائب المستحقة على البنك طبقاً للقوانين واللوائح والتعليمات الضريبية السارية في الجمهورية اليمنية .

- نظراً لطبيعة المحاسبة الضريبية في الجمهورية اليمنية فإن تطبيق ما ورد بشأن الضرائب المؤجلة بمعيار المحاسبة الدولي عن الضرائب على الدخل لا ينشأ عنه عادة إلتزامات ضريبية مؤجلة . وفي حالة نشأة أصول ضريبية مؤجلة عن تطبيق المعيار فإن هذه الأصول لا تدرج إلا عندما تكون هناك مؤشرات كافية أن هذه الأصول سيتم تحقيقها في المستقبل المنظور .

**١٤-٣ الزكاة المستحقة على حقوق الملكية**

يقوم البنك بتوريد الزكاة المستحقة على حقوق الملكية إلى الجهة الحكومية المختصة والتي تقرر توزيعها طبقاً لمصارفها الشرعية .

**١٥-٣ مكافأة نهاية الخدمة**

- يدفع موظفو البنك حصتهم لقاء الضمان الإجتماعي بحسب القانون رقم (٢٥) لسنة ١٩٩١ بشأن التأمينات والمعاشات ويتم سداد الإشتراكات للهيئة العامة للتأمينات والمعاشات قبل اليوم العاشر من الشهر التالي . تحمل مساهمة البنك في بيان الربح أو الخسارة والدخل الشامل الآخر .

- تطبق أحكام قانون التأمينات والمعاشات على موظفي البنك فيما يتعلق بحقوق ترك الخدمة .

- طبقاً لأحكام النظام الأساسي للبنك الصادر بقرار رئيس مجلس الوزراء رقم (٤٠٥) لسنة ٢٠١٣ بتاريخ ١٢ أغسطس ٢٠١٣ يتم تكوين ما نسبته ٥ % من إجمالي رصيد بند المرتبات وأجور الوظائف الدائمة نهاية كل سنة مالية لصندوق تعويض ترك الخدمة ، ويتم إثبات المبلغ المستحق ضمن بند أرصدة دائنة وإلتزامات أخرى ببيان المركز المالي .

**١٦-٣ توزيعات الأرباح للأسهم العادية**

يتم الإعتراف بتوزيعات الأرباح للأسهم العادية في حقوق الملكية في الفترة التي يتم إعتمادها بمعرفة المساهمين . يتم التعامل مع توزيعات الأرباح للسنة التي يعلن عنها بعد تاريخ بيان المركز المالي في إيضاح مستقل .

ووفقاً لأحكام النظام الأساسي للبنك يتم توزيع صافي الأرباح السنوية بعد تأدية الزكاة والضرائب كما يلي :

١٥ % للإحتياطي القانوني

١٥ % للإحتياطي العام

٦٠ % حصة الحكومة من فائض الأرباح

١٠ % حوافز للعاملين بحسب نشاطهم وفقاً لتقارير الأداء وبناء على إقتراح من إدارة البنك وموافقة المجلس .

### ٣-١٧ العائد على الأسهم

يُحتسب العائد الأساسي للسهم بقسمة الأرباح ( الخسائر ) العائدة لحاملي الأسهم العادية بالبنك على عدد الأسهم أو المتوسط المرجح لعدد الأسهم القائمة خلال العام .

### ٣-١٨ أرقام المقارنة

يتم إدراج كافة المبالغ مع أرقام المقارنة فيما عدا ما تسمح به المعايير أو التفسيرات المحاسبية .

## ٤ - المعايير والتعديلات والتفسيرات الجديدة

٤-١ تم تطبيق التعديلات التالية على المعايير الدولية للتقارير المالية وكذلك تطبيق معايير دولية جديدة من قبل البنك عند إعداد هذه البيانات المالية والواجبة التطبيق اعتباراً من أول يناير ٢٠١٣ :

- معيار المحاسبة الدولي رقم (١) معدل — عرض بنود الدخل الشامل الأخرى .
- المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (٧) معدل — إفصاحات الأدوات المالية .
- المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (١٣) — قياس القيمة العادلة .

ولم ينتج عن تطبيق ما ورد أعلاه أي تغيرات لصافي أرباح البنك أو حقوق الملكية للفتترات الماضية ، ولكن تطلب الأمر إفصاحات إضافية .

### ٤-٢ معايير صادرة ولم تصبح بعد واجبة التطبيق

لم يتم تطبيق المعايير الجديدة التالية والتعديلات التي تمت عليها والصادرة من مجلس معايير المحاسبة الدولية قبل ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ كونها غير سارية التطبيق كما في تاريخ إعداد البيانات المالية :

- معيار المحاسبة الدولي رقم "٣٢" الأدوات المالية — العرض ( التعديلات على معيار المحاسبة الدولي رقم ٣٢ — مقاصة الأصول والإلتزامات المالية ) .

تابع : الإيضاحات المتممة للبيانات المالية — ٣١ ديسمبر ٢٠١٣

يوضح معيار المقاصة من خلال توضيح عندما يكون لمنشأة حق قانوني قابل للتنفيذ في التسوية وعندما يكون إجمالي التسوية مساوي لصافي التسوية . يصبح المعيار ساري المفعول من ١ يناير ٢٠١٤ أو بعد ذلك التاريخ .

- المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم "٩" الأدوات المالية : التصنيف والقياس والذي صدر كأول معيار ناتج عن مشروع إستبدال معيار المحاسبة الدولي رقم "٣٩" . ويُسهّل هذا المعيار نماذج القياس من خلال تصنيف الأصول المالية إلى تصنيفين رئيسيين هما التكلفة المطفأة والقيمة العادلة . إن أساس التصنيف معتمد على نموذج عمل المنشأة وخصائص التدفقات النقدية التعاقدية للأصول المالية ، يصبح هذا المعيار ساري المفعول للبيانات السنوية التي تبدأ من أو بعد أول يناير ٢٠١٥ . ويقوم البنك حالياً بتقييم أثر هذه المعايير على الفترات المالية المقبلة .

## ٥- الأدوات المالية وإدارة المخاطر المتعلقة بها

### ١-٥ الأدوات المالية

أ - تتمثل الأدوات المالية للبنك في الأصول والالتزامات المالية ، وتتضمن الأصول المالية أرصدة النقدية والأرصدة لدى البنوك وأذون الخزانة المحتفظ بها لتاريخ الإستحقاق والقروض والسلفيات للعملاء وأصول مالية أخرى ، وتتضمن الإلتزامات المالية ودائع العملاء والمستحق للبنوك والإلتزامات مالية أخرى ، كما تتضمن الأدوات المالية الحقوق والتعهدات المدرجة ضمن بند إلتزامات عرضية وإرتباطات .

ويتضمن إيضاح رقم ( ٣ ) من الإيضاحات المتممة للبيانات المالية السياسات المحاسبية بشأن أسس إثبات وقياس أهم الأدوات المالية وما يرتبط بها من إيرادات ومصروفات .

### ب - تدرج القيمة العادلة

يقوم البنك بقياس القيمة العادلة بإستخدام التدرج التالي للقيمة العادلة والذي يعكس مدى أهمية المدخلات المستخدمة في هذا القياس :

- المستوى الأول للقيمة العادلة ويمثل الأسعار المتداولة ( غير المعدلة ) لأصول مماثلة في أسواق فعالة .

- المستوى الثاني للقيمة العادلة يمثل العناصر الأخرى بخلاف الأسعار المتداولة ضمن المستوى الأول والتي يتم ملاحظتها بشكل مباشر ( من خلال الأسعار ) أو بشكل غير مباشر ( يتم إشتقاقها من الأسعار ) . تشتمل هذه الفئة على الأدوات التي يتم تقييمها بإستخدام أسعار السوق المدرجة في أسواق نشطة لأدوات مماثلة ، أو أساليب تقييم أخرى بحيث تكون جميع المدخلات الهامة قابلة للملاحظة بصورة مباشرة أو غير مباشرة من بيانات السوق .

تابع : الإيضاحات المتممة للبيانات المالية — ٣١ ديسمبر ٢٠١٣

- المستوى الثالث للقيمة العادلة ويمثل أساليب التقييم باستخدام مدخلات غير قابلة للملاحظة وتشتمل هذه الفئة على جميع الأدوات التي تستند أساليب تقييمها على مدخلات غير قابلة للملاحظة بحيث يكون للمدخلات غير القابلة للملاحظة أثراً كبيراً في تقييم الأداة .  
وتشمل القيمة العادلة للإستثمارات المالية المتاحة للبيع كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ مبلغ /٢٣٩ ٨١١/ ألف ريال يمني كمستوى ثالث من تدرج القيمة العادلة ( مبلغ /٣٠٦ ٥٧٧/ ألف ريال يمني كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ ) .  
ولا توجد أدوات مالية مقاسة بالقيمة العادلة تدرج وفق المستوى الأول والثاني لإفصاحات القيمة العادلة أعلاه .

#### ج - الأدوات المالية التي تقارب قيمتها العادلة القيمة الدفترية

وهي الأصول والإلتزامات المالية النقدية أو التي لها فترة إستحقاق أقل من ثلاثة أشهر وتكون قيمتها الدفترية مقارنة لقيمتها العادلة .

#### د - القيمة العادلة للأدوات المالية

تتمثل القيمة العادلة للأصول المالية المتداولة بالسعر المعلن عند إقفال العمل بتاريخ البيانات المالية في الأسواق المالية ( Bid Price ) . وفي حالة عدم توفر أسعار معلنة لبعض الأصول المالية ، يتم تقدير قيمتها العادلة بمقارنتها بالقيمة السوقية الحالية لأداة مالية مشابهة لها إلى حد كبير ، أو يتم إدراجها بالتكلفة عندما لا يتوفر لها تقدير موضوعي يعتمد عليه لقيمتها العادلة .

وطبقاً لأسس التقييم المتبعة في تقييم الأصول والإلتزامات المالية للبنك والواردة بالإيضاحات المتممة للبيانات المالية فإن القيم العادلة للأدوات المالية لا تختلف إختلافاً جوهرياً عن قيمتها الدفترية في تاريخ البيانات المالية .

ويوضح الجدول التالي تصنيف البنك لكل فئة من الأصول والإلتزامات المالية وقيمتها المرحلة مقارنة بالقيمة العادلة للأدوات المالية للبنك والمدرجة بالبيانات المالية . لا يحتوي الجدول على القيمة العادلة للأصول والإلتزامات غير المالية .



تابع : الإيضاحات الخمسة للبيانات المالية - ٣١ ديسمبر ٢٠١٣

القائمة العادية	إجمالي	التكلفة	المتاحة للبيع	القروض والسلفيات	محفظة بها حتى تاريخ الاستحقاق
ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	ألف ريال يمني
١٠.٥٧٣ ١٨٤	١٠.٥٧٣ ١٨٤	١٠.٥٧٣ ١٨٤	-	-	-
٢٣ ٦٨٨ ٣٨٨	٢٣ ٦٨٨ ٣٨٨	٢٣ ٦٨٨ ٣٨٨	-	-	-
٨٩ ٨٨٢ ٠٠٤	٨٩ ٨٨٢ ٠٠٤	-	-	-	٨٩ ٨٨٢ ٠٠٤
١١ ٦١٩ ٤٦٢	١١ ٦١٩ ٤٦٢	-	-	١١ ٦١٩ ٤٦٢	-
٢٣٩ ٨١١	٢٣٩ ٨١١	-	٢٣٩ ٨١١	-	-
١٣٦ ٠٠٢ ٨٤٩	١٣٦ ٠٠٢ ٨٤٩	٣٤ ٢٦١ ٥٧٢	٢٣٩ ٨١١	١١ ٦١٩ ٤٦٢	٨٩ ٨٨٢ ٠٠٤
٢ ٧٧٤	٢ ٧٧٤	٢ ٧٧٤	-	-	-
١٢٠ ٣٦٢ ٨٠٨	١٢٠ ٣٦٢ ٨٠٨	١٢٠ ٣٦٢ ٨٠٨	-	-	-
١٢٠ ٣٦٥ ٥٨٢	١٢٠ ٣٦٥ ٥٨٢	١٢٠ ٣٦٥ ٥٨٢	-	-	-
٩٥٠٨ ٤٧٧	٩٥٠٨ ٤٧٧	٩٥٠٨ ٤٧٧	-	-	-
٢٧ ٨٩٦ ٣١١	٢٧ ٨٩٦ ٣١١	٢٧ ٨٩٦ ٣١١	-	-	-
٧٦ ٨٣٥ ٢٧٤	٧٦ ٨٣٥ ٢٧٤	-	-	-	٧٦ ٨٣٥ ٢٧٤
٨ ٨٥٣ ٢٥٦	٨ ٨٥٣ ٢٥٦	-	-	٨ ٨٥٣ ٢٥٦	-
٣٠٦ ٥٧٧	٣٠٦ ٥٧٧	-	٣٠٦ ٥٧٧	-	-
١٢٣ ٣٩٩ ٨٩٥	١٢٣ ٣٩٩ ٨٩٥	٣٧ ٤٠٤ ٧٨٨	٣٠٦ ٥٧٧	٨ ٨٥٣ ٢٥٦	٧٦ ٨٣٥ ٢٧٤
٤٣١ ١٩٦	٤٣١ ١٩٦	٤٣١ ١٩٦	-	-	-
١٠٦ ٣٠١ ٥٦٠	١٠٦ ٣٠١ ٥٦٠	١٠٦ ٣٠١ ٥٦٠	-	-	-
١٠٦ ٧٣٢ ٧٥٦	١٠٦ ٧٣٢ ٧٥٦	١٠٦ ٧٣٢ ٧٥٦	-	-	-

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣

الأصول المالية

تقديمية وأرصدة لدى البنك المركزي  
اليميني في إطار نسبة الاحتياطي  
أرصدة لدى البنوك  
أذون خزائنة - محفظة ها لتاريخ الاستحقاق  
مقاسة بالتكلفة المطلقة

قروض وسلفيات (بالصافي)  
إستثمارات مالية متاحة للبيع

الإيرادات المالية

أرصدة مستحقة للبنوك  
ودائع عملاء

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣

الأصول المالية

تقديمية وأرصدة لدى البنك المركزي  
اليميني في إطار نسبة الاحتياطي  
أرصدة لدى البنوك  
أذون خزائنة - محفظة ها لتاريخ الاستحقاق  
مقاسة بالتكلفة المطلقة

قروض وسلفيات (بالصافي)  
إستثمارات مالية متاحة للبيع

الإيرادات المالية

أرصدة مستحقة للبنوك  
ودائع عملاء

## ٢-٥ إدارة المخاطر المتعلقة بالأدوات المالية

### - إطار إدارة المخاطر

تتم إدارة المخاطر الضمنية ( المتأصلة ) المتعلقة بأنشطة وعمليات البنك المختلفة من خلال إجراءات مستمرة لتحديد قياستها ومراقبتها بالإضافة لأساليب الرقابة الأخرى لتبقى في إطار الحدود المسموح بها . وتعتبر عملية إدارة المخاطر من العمليات ذات الأهمية لضمان إستمرارية تحقيق البنك للأرباح . ويتحمل كل فرد بالبنك المخاطر الواقعة في إطار مسؤولياته لإستمرارية ربحية البنك .

### - عملية إدارة المخاطر

يعتبر مجلس إدارة البنك هو المسؤول عن تحديد ومراقبة المخاطر ، وبالإضافة لذلك توجد عدة جهات أخرى مسؤولة عن إدارة مخاطر البنك .

### - قياس المخاطر

يتم مراقبة المخاطر والسيطرة عليها من خلال مراقبة الحدود المسموح بها لكل نوع من أنواع المخاطر، وتعكس هذه الحدود إستراتيجية عمل البنك وعوامل السوق المختلفة المحيطة بالإضافة إلى مستوى المخاطر المقبول مع التركيز على قطاعات مالية معينة ، حيث يتم جمع المعلومات من الإدارات المختلفة للبنك وتحليلها للتعرف المبكر على المخاطر المتوقعة التي قد تنجم عنها . ويتعرض البنك لمخاطر الائتمان ومخاطر السيولة ومخطر السوق ( مخاطر سعر الفائدة ومخاطر تقلبات سعر صرف العملات الأجنبية ) وكذا مخاطر التشغيل وبعض المخاطر الأخرى .

### أ - مخاطر الائتمان

تعتبر القروض والتسهيلات الائتمانية الممنوحة للعملاء والبنوك وكذا أرصدة الحسابات الجارية والودائع لدى البنوك والإستثمارات المالية والحقوق والتعهدات من الغير من الأصول المالية المعرضة لخطر الائتمان المتمثل في عدم قدرة تلك الأطراف على سداد جزء أو كل المستحق عليهم في تواريخ الإستحقاق .

### إدارة مخاطر الائتمان

يقوم البنك بإستخدام نظام داخلي لتصنيف المخاطر لتقييم الجدارة الائتمانية للمقترض والأطراف المقابلة . يشتمل نظام المخاطر على ٥ مستويات ، المستوى الأول والثاني يتعلق بالقروض والسلفيات العاملة ( منتظمة وتحت المراقبة ) والمستويات من الثالث للخامس هي قروض وسلفيات غير عاملة ولكل منها بيان خاص بالتصنيف يتلاءم مع متطلبات البنك المركزي اليمني .

الدرجة	الفئة	معيّار التصنيف
٣	قروض وسلفيات دون المستوى	متأخرة السداد لأكثر من ٩٠ يوم ، وتظهر بعض الخسائر نتيجة لعوامل سلبية قد تعوق السداد
٤	قروض وسلفيات مشكوك في تحصيلها	متأخرة السداد لأكثر من ١٨٠ يوم ، ووفقاً للمعطيات فإن تحصيل كامل المبلغ يكون مشكوك فيه مما يؤدي لخسارة جزء من القرض
٥	قروض وسلفيات رديئة	متأخرة السداد لأكثر من ٣٦٠ يوم ، وقد لا يتم إسترداد أي مبلغ

وفيما يلي إجمالي محفظة القروض والسلفيات العاملة للبنك على أساس تصنيفات الإئتمان الداخلية (بدون الأخذ في الاعتبار قيمة الضمانات النقدية مقابل تلك القروض والسلفيات) :

الدرجة	الفئة	٢٠١٣ ألف ريال يمني	٢٠١٢ ألف ريال يمني
٢-١	منتظمة وتحت المراقبة	٤ ٢٤٦ ٦٥٩	٣ ٧٥١ ٨٣٨

بالإضافة إلى ذلك وتطبيقاً لتعليمات البنك المركزي اليمني الصادرة بالمنشور رقم (١٠) لسنة ١٩٩٧ بشأن إدارة مخاطر الإئتمان .. فإن البنك يلتزم بحد أدنى من المعايير وذلك لإمكان تحقيق إدارة أفضل لمخاطره الإئتمانية ، وبالإضافة للمعايير المذكورة بالمنشور أعلاه يقوم البنك بالعديد من الإجراءات لتخفيض مخاطر الإئتمان وتمثل أهم الإجراءات فيما يلي :

- إعداد الدراسات الإئتمانية عن العملاء والبنوك قبل التعامل معهم ، وتحديد معدلات الخطر الائتماني المتعلقة بذلك .
- الحصول على الضمانات الكافية لتخفيض حجم المخاطر التي قد تنشأ في حالة تعثر العملاء أو البنوك .
- المتابعة والدراسة الدورية للعملاء والبنوك بهدف تقييم مراكزهم المالية والائتمانية وتقدير المخصصات المطلوبة للديون والأرصدة غير المنتظمة .
- توزيع محفظة القروض والسلفيات والأرصدة لدى البنوك على قطاعات مختلفة تلافياً لتركيز المخاطر .

والجدول التالي يوضح الحد الأقصى للتعرض لمخاطر الإئتمان لمكونات المركز المالي ويظهر الحد الأقصى للمخاطر بالإجمالي دون الأخذ في الاعتبار العوامل المخففة من تأثير المخاطر بإستخدام إتفاقيات الضمانات ( قبل خصم أي ضمانات ) :

٢٠١٢	٢٠١٣	البيان
ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	
٧ ٨٤١ ٠٨٣	٨ ٩٤٤ ٩٦٨	نقدية بالصندوق وأرصدة الإحتياطي لدى البنك المركزي اليمني ( لا تتضمن النقدية بالصندوق )
٢٧ ٨٩٦ ٣١١	٢٣ ٦٨٨ ٣٨٨	أرصدة لدى البنوك
٧٦ ٨٣٥ ٢٧٤	٨٩ ٨٨٢ ٠٠٤	أذون خزانة — محتفظ بها لتاريخ الإستحقاق
٨ ٨٥٣ ٢٥٦	١١ ٦١٩ ٤٦٢	قروض وسلفيات ( بالصافي )
٣٠٦ ٥٧٧	٢٣٩ ٨١١	إستثمارات مالية متاحة للبيع
		أرصدة مدينة وأصول أخرى ( بالصافي )
٦٧٧ ٩٢٥	٩٣ ٧٨٢	( لا تتضمن الدفعات المقدمة )
١٢٢ ٤١٠ ٤٢٦	١٣٤ ٤٦٨ ٤١٥	
٢٧ ٥٠٧ ٤٥٧	٢٣ ٥١٠ ٥٨١	إلتزامات عرضية وإرتباطات
١٤٩ ٩١٧ ٨٨٣	١٥٧ ٩٧٨ ٩٩٦	إجمالي التعرض لمخاطر الإئتمان

وفيما يلي تحليل للأصول المالية والإلتزامات العرضية والإرتباطات حسب القطاع قبل وبعد طرح أية ضمانات ( تركز الحد الأقصى لمخاطر الإئتمان حسب القطاع ) :

٢٠١٢		٢٠١٣		
صافي الحد	إجمالي الحد	صافي الحد	إجمالي الحد	
الأقصى للمخاطر	الأقصى للمخاطر	الأقصى للمخاطر	الأقصى للمخاطر	
ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	
	٨٩ ٩٧٤ ٣٢٢	-	١٠٢ ١٨٠ ٠١٧	حكومي
٢٢ ٩٠٤ ٩٢٣	٢٤ ٥٧٢ ٣١٧	٢٠ ٥٧٥ ١٥٤	٢٢ ٠٢٣ ٣٧٠	مالي
٩٩١ ٣٤٠	٩٩١ ٣٤٠	٦٥٧ ٨٦٨	٦٥٧ ٨٦٨	صناعي
٣ ٨٧٤ ٣٥٣	٣ ٨٧٤ ٣٥٣	٧ ٤٦٠ ١٢٥	٧ ٤٦٠ ١٢٥	تجاري
١٩٥ ٦٠٧	١٩٥ ٦٠٧	٢٧٥ ٤١٤	٢٧٥ ٤١٤	مقاولات
٢ ١٢٤ ٥٦٢	٢ ١٢٤ ٥٦٢	١ ٧٧٧ ٨٣٩	١ ٧٧٧ ٨٣٩	إستهلاكي
٦٧٧ ٩٢٥	٦٧٧ ٩٢٥	٩٣ ٧٨٢	٩٣ ٧٨٢	أخرى
٣٠ ٧٦٨ ٧١٠	١٢٢ ٤١٠ ٤٢٦	٣٠ ٨٤٠ ١٨٢	١٣٤ ٤٦٨ ٤١٥	
٢٤ ٤٣٦ ٧٠٦	٢٧ ٥٠٧ ٤٥٧	٢٠ ٨٣٨ ٨٧٢	٢٣ ٥١٠ ٥٨١	إلتزامات عرضية وإرتباطات
٥٥ ٢٠٥ ٤١٦	١٤٩ ٩١٧ ٨٨٣	٥١ ٦٧٩ ٠٥٤	١٥٧ ٩٧٨ ٩٩٦	

ويقوم البنك بإدارة تركزات المخاطر من خلال توزيع المحفظة الإئتمانية على قطاعات إقتصادية ومواقع جغرافية مختلفة . ويبين الإيضاح رقم (٣٤) من الإيضاحات المتممة للبيانات المالية توزيع الأصول والإلتزامات وكذا الإلتزامات العرضية والإرتباطات في تاريخ البيانات المالية على القطاعات الإقتصادية المختلفة كما يبين الإيضاح رقم (٣٥) من الإيضاحات المتممة للبيانات المالية توزيع تلك الأدوات المالية على المناطق الجغرافية في تاريخ البيانات المالية .

تابع : الإيضاحات المتممة للبيانات المالية — ٣١ ديسمبر ٢٠١٣

### ب - مخاطر السيولة

تنشأ مخاطر السيولة من التدفقات النقدية التي تنتج من الأصول والالتزامات ، والتي لا تتوافق من حيث العملة والحجم وفترات الإستحقاق مما يترتب عليه الحاجة إلى توفير تمويل والتي لا يمكن القيام به دون تكبد تكاليف أعلى أو أية تكاليف أخرى .

تتمثل مخاطر السيولة في عدم مقدرة البنك على الوفاء بآلتزاماته في تاريخ الإستحقاق المناسب بالإضافة للمخاطر الناتجة عن عدم القدرة على تسيل بعض الأموال بأسعار معقولة وفي إطار زمني مناسب .

### إدارة مخاطر السيولة

تقوم إدارة البنك بالعمل على تنوع أسس التمويل من خلال إستخدام أدوات عديدة من بينها ودائع العملاء مع مراقبة تواريخ الإستحقاق للتأكد من الإحتفاظ بالسيولة الكافية والمطلوبة وكذا مراقبة التدفقات النقدية المستقبلية بشكل يومي بالإضافة للقيام بالعمل على ترتيب مصادر تمويل متنوعة وكافية .

وقد حدد البنك المركزي اليمني بالمنشور الدوري رقم (٣) لعام ١٩٩٧ نسبة السيولة بحد أدنى ٢٥ % . وقد بلغت نسبة السيولة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ ما نسبته ٥٤ % مقابل ما نسبته ٥٨ % في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ .

٢٠١٣					
الإلتزامات	إستحقاقات خلال ٣ أشهر	إستحقاقات من ٣ أشهر إلى ٦ أشهر	إستحقاقات من ٦ أشهر إلى سنة	إستحقاقات أكثر من سنة	الإجمالي
ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	ألف ريال يمني
أرصدة مستحقة للبنوك	٢ ٧٧٤	-	-	-	٢ ٧٧٤
ودائع العملاء	٨٣ ٩٤٦ ٤٢٩	١١ ٨٧٤ ٦٥٦	٢٤ ٣٩٧ ١٩٢	١٤٤ ٥٣١	١٢٠ ٣٦٢ ٨٠٨
أرصدة دائنة وإلتزامات أخرى	٢ ٣٧٥ ٦٢٠	٢٦٤ ٧٨٤	٢٢٨ ٣٥٣	-	٢ ٨٦٨ ٧٥٧
إجمالي الإلتزامات	٨٦ ٣٢٤ ٨٢٣	١٢ ١٣٩ ٤٤٠	٢٤ ٦٢٥ ٥٤٥	١٤٤ ٥٣١	١٢٣ ٢٢٤ ٣٣٩
٢٠١٢					
الإلتزامات	إستحقاقات خلال ٣ أشهر	إستحقاقات من ٣ أشهر إلى ٦ أشهر	إستحقاقات من ٦ أشهر إلى سنة	إستحقاقات أكثر من سنة	الإجمالي
ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	ألف ريال يمني
أرصدة مستحقة للبنوك	٤٣١ ١٩٦	-	-	-	٤٣١ ١٩٦
ودائع العملاء	٧٢ ٤٦٢ ١٤٩	١١ ٤٤٠ ٣٥٩	٢٢ ١٦٥ ٦٤٣	٢٣٣ ٤٠٩	١٠٦ ٣٠١ ٥٦٠
أرصدة دائنة وإلتزامات أخرى	٢ ١٠٣ ٣٦٧	٧٩٠ ٦٥٠	٣٦٧ ٧١١	-	٣ ٢٦١ ٧٢٨
إجمالي الإلتزامات	٧٤ ٩٩٦ ٧١٢	١٢ ٢٣١ ٠٠٩	٢٢ ٥٣٣ ٣٥٤	٢٣٣ ٤٠٩	١٠٩ ٩٩٤ ٤٨٤

ويبين الإيضاح رقم (٣٢) من الإيضاحات المتممة للبيانات المالية بيان بتواريخ إستحقاقات الأصول والإلتزامات المالية وصافي الفارق بينهما في تاريخ البيانات المالية .

## ج - مخاطر السوق

تتمثل مخاطر السوق في تغير الأسعار ، كمعدل الفائدة وأسعار أسهم حقوق الملكية ، وأسعار صرف العملات الأجنبية ، وهامش الإئتمان والتي لها تأثير على إيرادات البنك أو تدفقاته النقدية المستقبلية أو قيمة أدواته المالية . تتكون مخاطر السوق من مخاطر تقلبات أسعار صرف العملات ، ومخاطر معدل الفائدة . إن الهدف من إدارة مخاطر السوق هو إدارة والتحكم في تعرض البنك لمثل هذه المخاطر في الحدود المقبولة مع تحقيق عوائد مجزية على هذه المخاطر .

### إدارة مخاطر السوق

يقوم البنك بفصل تعرضاته لمخاطر السوق بين محفظتين إحداهما للمتاجرة وأخرى لغير المتاجرة . لا يوجد لدى البنك مراكز متاجرة في أسهم حقوق الملكية والمصدر الرئيسي للمخاطر التي يتعرض لها البنك هي تعرضات للعملات الأجنبية ومعدل الفائدة . لا يدخل البنك في العقود الآجلة لتغطية متطلباته من العملة الأجنبية وكذا في عقود العملة الأجنبية لتغطية خطر تسوية إلتزاماته المستقبلية بالعملات الأجنبية .

تقوم إدارة الخزينة بإحتساب جميع إيرادات وخسائر العملات الأجنبية الناشئة عن تعاملات العملاء وإعادة تقييم الأصول والإلتزامات في بيان المركز المالي . وتقع مسؤولية متابعة وإدارة هذه المخاطر أيضاً على إدارة الخزينة .

إن لجنة إدارة الأصول والإلتزامات بالبنك مسؤولة كلياً عن إدارة مخاطر السوق . إن قسم إدارة المخاطر مسئول عن وضع سياسات مفصلة لإدارة المخاطر ( خاضعة للمراجعة والإعتماد من قبل الجهة المختصة ) في حين أن إدارة الرقابة المالية مسؤولة عن المتابعة اليومية لتنفيذ هذه السياسات .

### التعرض لمخاطر معدل الفائدة — محافظ غير تجارية

الخطر الرئيسي الذي تتعرض له المحافظ غير التجارية هو خطر الخسائر الناتجة عن تقلبات في التدفقات النقدية المستقبلية أو القيم العادلة للأدوات المالية بسبب تغير في معدلات الفائدة السوقية . تتم إدارة مخاطر معدل الفائدة بصفة رئيسية عبر متابعة فجوات معدل الفائدة وعن طريق الحصول على حدود معتمدة مسبقاً لإعادة التسعير . تقوم لجنة إدارة الأصول والإلتزامات بالبنك بمتابعة الإلتزام بهذه الحدود ويقوم قسم إدارة المخاطر بمساعدتها في أعمال المتابعة اليومية .

كما يقوم البنك بعدة إجراءات من شأنها خفض آثار هذا الخطر إلى الحد الأدنى . ومن أهم الإجراءات التي يقوم بها البنك في هذا الشأن ما يلي :

- ربط معدل الفائدة على الإقتراض مع معدل الفائدة على الإقراض .
  - الإسترشاد بأسعار الخصم للعملات المختلفة عند تحديد معدلات الفائدة .
  - مراقبة توافق تواريخ إستحقاقات الأصول والإلتزامات المالية .
- ويوضح الجدول التالي مركز فجوة معدل الفائدة للمحافظ غير التجارية :

تابع : الإفصاحات المصنفة للبيانات المالية - ٣١ ديسمبر ٢٠١٣

٢٠١٣

الاصول	أقل من ٣ أشهر	من ٣ أشهر حتى ٦ أشهر	من ٦ أشهر إلى عام	أكثر من عام	بنود غير متأثرة بالفائدة	الإجمالي	متوسط معدل الفائدة	عملة محلية	عملة أجنبية
تفدية بالصندوق وأرصدة الاحتياطي	-	-	-	-	١٠ ٥٧٣ ١٨٤	١٠ ٥٧٣ ١٨٤	-	-	-
أرصدة لدى البنك المركزي اليمني	-	-	-	-	١٠ ٥٧٣ ١٨٤	١٠ ٥٧٣ ١٨٤	-	-	-
أرصدة لدى البنوك	١٩ ٩٩٧ ٩٩٣	٥١٥ ٦١٠	٥٢٦ ٦٥٠	-	٢ ٦٤٨ ١٣٥	٢٣ ٦٨٨ ٣٨٨	-	-	٠,٢١
أذون خزينة - محفظة ما لتاريخ الاستحقاق	٤٠ ٥٧٢ ١٢٢	٢١ ٧٨٤ ٩٢١	٢٧ ٥٢٤ ٩٦١	-	-	٨٩ ٨٨٢ ٠٠٤	١٥,٩٦	١٥,٩٦	-
فروض وسلفيات (بالصافي)	١ ٢٨٦ ٧٧١	٨١٩ ٧٦٠	١ ٥٤٧ ٦٧٧	٧ ٩٦٥ ٢٥٤	-	١١ ٦١٩ ٤٦٢	٢١,٠٠	٢١,٠٠	٧,٦٠
إستثمارات مالية متاحة للبيع	-	-	-	-	٢٣٩ ٨١١	٢٣٩ ٨١١	-	-	-
أصول أخرى (بالصافي)	٢ ٤٩٨	٩٥	٩٨	-	٣ ٣٦٦ ٢٣٨	٣ ٣٦٨ ٩٢٩	-	-	-
إجمالي الأصول	٦١ ٨٥٩ ٣٨٤	٢٣ ١٢٠ ٣٨٦	٢٩ ٥٩٩ ٣٨٦	٧ ٩٦٥ ٢٥٤	١٦ ٨٧٧ ٣٦٨	١٣٩ ٣٧١ ٧٧٨	-	-	-
<b>الإلتزامات وحقوق الملكية</b>									
أرصدة مستحقة للبنوك	-	-	-	-	٢ ٧٧٤	٢ ٧٧٤	-	-	-
ودائع العملاء	٥٩ ٨٠٠ ٥١٥	٩ ٨٨٥ ٠٧٣	٢٠ ٦٧٧ ٤٣٦	-	٢٩ ٩٩٩ ٧٨٤	١٢٠ ٣٦٢ ٨٠٨	١٥,٢٥	١٥,٢٥	٠,٢٥
أرصدة دائنة وإلتزامات أخرى	٩٤٤ ٨٢٨	١٥٦ ١٨١	٣٢٨ ٢٨٩	-	١ ٤٣٩ ٤٥٩	٢ ٨٦٨ ٧٥٧	-	-	-
مخصصات أخرى	-	-	-	-	٢٤٩ ٢١٦	٢٤٩ ٢١٦	-	-	-
حقوق الملكية	-	-	-	-	١٥ ٨٨٨ ٢٢٣	١٥ ٨٨٨ ٢٢٣	-	-	-
إجمالي الإلتزامات وحقوق الملكية	٦١ ٨٥٩ ٣٨٤	٢٣ ١٢٠ ٣٨٦	٢٩ ٥٩٩ ٣٨٦	٧ ٩٦٥ ٢٥٤	١٦ ٨٧٧ ٣٦٨	١٣٩ ٣٧١ ٧٧٨	-	-	-
فارق التأثير بسعر الفائدة	١ ١١٤ ٠٤١	١٣٠ ٧٩ ١٣٢	٨٥٩٣ ٦٦١	٧ ٩٦٥ ٢٥٤	٤٧ ٥٧٩ ٤٥٦	-	-	-	-
فارق التأثير بسعر الفائدة المتراكمة	١ ١١٤ ٠٤١	١٤ ١٩٣ ١٧٣	٢٢ ٧٨٦ ٨٣٤	٣٠ ٧٥٢ ٠٨٨	-	-	-	-	-



ويبين الإيضاح رقم (٣٣) من الإيضاحات المتممة للبيانات المالية متوسط أسعار الفائدة المستخدمة لمعرفة البنك خلال العام مقارنة بالعام الماضي على تلك الأصول والالتزامات المالية .

### حساسية أسعار الفائدة

يبين الجدول التالي حساسية التغير المحتمل في أسعار الفائدة مع بقاء كافة العوامل الأخرى ثابتة . حساسية بيان الربح أو الخسارة والدخل الشامل الآخر هي الأثر الناتج عن تغيرات مفترضة في معدلات الفائدة على صافي إيرادات الفوائد لمدة سنة واحدة اعتماداً على معدل سعر فائدة عائم للأصول والالتزامات المالية ، ويكون الأثر على حقوق الملكية هو صافي التغير في إيرادات الفوائد بعد إستبعاد أثر ضرائب الدخل.

### ٣١ ديسمبر ٢٠١٣

#### أثر الزيادة في سعر الفائدة ٢ %

حساسية صافي إيرادات الفوائد		فارق التأثير بسعر الفائدة المتراكمة	العملة
حساسية حقوق الملكية	بيان الربح أو الخسارة والدخل الشامل الآخر	ألف ريال يمني	ريال يمني
ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	
٢٨٤ ٨٤٢	٣٥٦ ٠٥٢	١٧ ٨٠٢ ٦١١	ريال يمني
٦١ ٠٨٩	٧٦ ٣٦١	٣ ٨١٨ ٠٥٢	دولار أمريكي
٤ ٨٤٢	٦ ٠٥٣	٣٠٢ ٦٥٢	جنيه استرليني
٤ ٧٨١	٥ ٩٧٦	٢٩٨ ٧٨٥	يورو
٩ ٠٣٦	١١ ٢٩٥	٥٦٤ ٧٣٤	أخرى

#### أثر النقص في سعر الفائدة ٢ %

حساسية صافي إيرادات الفوائد		فارق التأثير بسعر الفائدة المتراكمة	العملة
حساسية حقوق الملكية	بيان الربح أو الخسارة والدخل الشامل الآخر	ألف ريال يمني	ريال يمني
ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	
( ٢٨٤ ٨٤٢ )	( ٣٥٦ ٠٥٢ )	١٧ ٨٠٢ ٦١١	ريال يمني
( ٦١ ٠٨٩ )	( ٧٦ ٣٦١ )	٣ ٨١٨ ٠٥٢	دولار أمريكي
( ٤ ٨٤٢ )	( ٦ ٠٥٣ )	٣٠٢ ٦٥٢	جنيه استرليني
( ٤ ٧٨١ )	( ٥ ٩٧٦ )	٢٩٨ ٧٨٥	يورو
( ٩ ٠٣٦ )	( ١١ ٢٩٥ )	٥٦٤ ٧٣٤	أخرى

٣١ ديسمبر ٢٠١٢

## أثر الزيادة في سعر الفائدة ٢ %

العملة	فارق التأثير بسعر الفائدة المتراكمة	حساسية صافي إيراد الفوائد	
		حساسية حقوق الملكية	حساسية صافي إيراد الفوائد
		ألف ريال يمني	ألف ريال يمني
ريال يمني	١٧ ٩٨١ ٩٨٩	٢٨٧ ٧١٢	٣٥٩ ٦٤٠
دولار أمريكي	٥ ٨٦٨ ٩٩٩	٩٣ ٩٠٤	١١٧ ٣٨٠
جنيه استرليني	٣٣٢ ٠٠٤	٥ ٣١٢	٦ ٦٤٠
يورو	٣٠٧ ٧٣٤	٤ ٩٢٤	٦ ١٥٥
أخرى	٦٥٧ ٤٢٤	١٠ ٥١٩	١٣ ١٤٨

## أثر النقص في سعر الفائدة ٢ %

العملة	فارق التأثير بسعر الفائدة المتراكمة	حساسية صافي إيراد الفوائد	
		حساسية حقوق الملكية	حساسية صافي إيراد الفوائد
		ألف ريال يمني	ألف ريال يمني
ريال يمني	١٧ ٩٨١ ٩٨٩	( ٢٨٧ ٧١٢ )	( ٣٥٩ ٦٤٠ )
دولار أمريكي	٥ ٨٦٨ ٩٩٩	( ٩٣ ٩٠٤ )	( ١١٧ ٣٨٠ )
جنيه استرليني	٣٣٢ ٠٠٤	( ٥ ٣١٢ )	( ٦ ٦٤٠ )
يورو	٣٠٧ ٧٣٤	( ٤ ٩٢٤ )	( ٦ ١٥٥ )
أخرى	٦٥٧ ٤٢٤	( ١٠ ٥١٩ )	( ١٣ ١٤٨ )

## د - التعرض لمخاطر أسعار صرف العملات الأجنبية

تتمثل مخاطر العملات الأجنبية بمخاطر تقلب أسعار الأدوات المالية نظراً لتغير أسعار صرف العملات الأجنبية ، وتنشأ من الأدوات المالية المقومة بالعملات الأجنبية . إن العملة التشغيلية المعتمدة لدى البنك هي الريال اليمني ، ونظراً لتعامل البنك في عدد من العملات الأجنبية طبقاً لطبيعة نشاطه فإن ذلك الأمر قد يعرضه لخطر التقلبات في أسعار صرف العملات الأجنبية . ولأغراض تخفيض ذلك الخطر إلى الحد الأدنى فإن البنك يعمل على مراعاة التوازن في مراكز العملات الأجنبية وفقاً للتعليمات الصادرة عن البنك المركزي اليمني بالمنشور رقم (٦) لسنة ١٩٩٨ بحيث لا يزيد الفائض في مركز كل عملة على حده عن ١٥ % من رأس المال والإحتياطيات إضافة إلى أن الفائض في المركز المجمع لكافة العملات لا يجب أن يزيد عن ٢٥ % من رأس المال والإحتياطيات .

تابع : الإيضاحات المتممة للبيانات المالية — ٣١ ديسمبر ٢٠١٣



ومن أجل الإلتزام بتعليمات البنك المركزي والواردة بالمشور رقم (٦) لسنة ١٩٩٨ تعمل المجموعة دورياً على مراقبة مراكز العملات الأجنبية والتصرف في الفائض من العملات الأجنبية بأسعار الصرف السائدة في ذلك التاريخ .

ويوضح الجدول التالي صافي التعرض لمخاطر التقلبات في أسعار صرف العملات الأجنبية في تاريخ البيانات المالية :

٢٠١٣

الإجمالي	أخرى	ريال سعودي	يورو	جنيه استرليني	دولار أمريكي	البيان
ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	
٥٦ ٤٢٠ ١٦٢	٣٠١ ٦٢٣	٣ ٣٧٧ ٤٧٥	٢ ٦٨١ ٢٣٤	١ ٧١٣ ٢٣٣	٤٨ ٣٤٦ ٥٩٧	الأصول
( ٥٤ ٩٢٠ ٢٢٧ )	( ٢١٧ ٧٤٤ )	( ٣ ٤٩٩ ٤٤٥ )	( ٢ ٦٣٦ ١٨٢ )	( ١ ٦٨٩ ٤٦٢ )	( ٤٦ ٨٧٧ ٣٩٤ )	الإلتزامات وحقوق الملكية
<u>١ ٤٩٩ ٩٣٥</u>	<u>٨٣ ٨٧٩</u>	( <u>١ ٢١ ٩٧٠</u> )	<u>٤٥ ٠٥٢</u>	<u>٢٣ ٧٧١</u>	<u>١ ٤٦٩ ٢٠٣</u>	صافي مراكز العملات الأجنبية

٢٠١٢

الإجمالي	أخرى	ريال سعودي	يورو	جنيه استرليني	دولار أمريكي	البيان
ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	
٥٨ ٥٥٢ ٤٣١	١٠٢ ٤٢٠	٢ ٩٠٩ ٥٣٠	٢ ٩٣٠ ٦٩٣	١ ٦٥٣ ٣٥٢	٥٠ ٩٥٦ ٤٣٦	الأصول
( ٥٧ ٤٧٨ ٥١٦ )	( ٦٨ ٨٠٥ )	( ٢ ٩١٢ ٤٥٢ )	( ٢ ٩٣٧ ٧٧٩ )	( ١ ٦٣٠ ٤٣٣ )	( ٤٩ ٩٢٩ ٠٤٧ )	الإلتزامات وحقوق الملكية
<u>١ ٠٧٣ ٩١٥</u>	<u>٣٣ ٦١٥</u>	( <u>٢ ٩٢٢</u> )	( <u>٧ ٠٨٦</u> )	<u>٢٢ ٩١٩</u>	<u>١ ٠٢٧ ٣٨٩</u>	صافي مراكز العملات الأجنبية

#### أثر التغير في القيمة العادلة للعملة

يوضح الجدول التالي الأثر المتوقع لحركة العملات الرئيسية مقابل الريال اليمني على بيان الربح أو الخسارة والدخل الشامل الآخر ، مع بقاء كافة العوامل الأخرى ثابتة .

#### الأثر على بيان الربح أو الخسارة

#### والدخل الشامل الآخر

#### بالزيادة ( الإنخفاض )

التغير في سعر صرف العملة (١ %)	ألف ريال يمني	العملة
	٢٠١٢	٢٠١٣
	١٠ ٢٧٤	١٤ ٦٩٢
	٢٢٩	٢٣٨
	( ٧١ )	٤٥٠
	( ٢٩ )	( ١ ٢٢٠ )
	٣٣٦	٨٣٩
		أخرى

ويبين إيضاح رقم (٣٦) من الإيضاحات المتممة للبيانات المالية مراكز العملات الأجنبية الهامة والقائمة في تاريخ البيانات المالية مقارنة بالعام الماضي .

### هـ - مخاطر التشغيل

تتمثل مخاطر التشغيل في مخاطر حدوث خسائر مباشرة أو غير مباشرة نتيجة قصور معين ناتج عن التطبيقات التكنولوجية أو العمليات أو أخطاء الموظفين ، ويعمل البنك على التقليل من حدوث هذه المخاطر من خلال إطار من السياسات والإجراءات لتقييم ومراقبة وإدارة هذه المخاطر ، وذلك من خلال العمل على الفصل الفعال للواجبات والصلاحيات وإجراءات المطابقة ، بالإضافة إلى زيادة وعي الموظفين بهذه المخاطر وطرق تقييمها .

### و - مخاطر أخرى

تشمل المخاطر الأخرى مخاطر عدم الوفاء بالمتطلبات الرقابية والمخاطر القانونية ومخاطر السمعة . ويتم السيطرة على مخاطر عدم الوفاء بالمتطلبات الرقابية من خلال إطار من السياسات والإجراءات المتعلقة بالإنضباط والمتابعة ، ويتم إدارة المخاطر القانونية من خلال التطبيق الفعال لتوصيات المستشارين القانونيين داخل وخارج البنك ، ويتم إدارة مخاطر السمعة من خلال فحص منتظم للعوامل المتعلقة بسمعة البنك بالإضافة لإصدار تعليمات وسياسات خاصة حيث ما كان ذلك ملائماً .

## ٦ - إدارة رأس المال

الهدف الأساسي من إدارة البنك لرأس المال هو التأكد من الإلتزام بمتطلبات رأس المال الصادرة عن البنك المركزي اليمني ومقررات لجنة بازل للإشراف المصرفي ، وأن البنك يحتفظ بمعدل تصنيف إئتماني متميز وكذا نسبة كفاية رأس مال جيدة وأعلى من الحد الأدنى الواجب الإحتفاظ به . ويقوم البنك بمراقبة كفاية رأس المال وفقاً للتعليمات الصادرة من البنك المركزي اليمني في هذا الشأن وذلك بإستخدام أساليب وفقاً للمعايير المطبقة من البنك المركزي اليمني لأغراض الرقابة . ويقوم البنك بإعداد تقارير دورية ( كل ٣ شهور ) بنسبة كفاية رأس المال وذلك طبقاً لمنشور البنك المركزي اليمني رقم (٢) لسنة ١٩٩٧ .

ويطلب البنك المركزي اليمني من البنوك العاملة في اليمن الإحتفاظ بنسبة إجمالي رأس المال إلى الأصول المرجحة بأوزان المخاطر بنسبة معترف بها دولياً تبلغ ٨ % ( كحد أدنى ) ، كما أنه على البنك أن يحتفظ بنسبة من إجمالي رأس المال إلى ودائع العملاء تبلغ ٥ % ( كحد أدنى ) .

ويتم إحتساب نسبة كفاية رأس المال طبقاً لتعليمات البنك المركزي اليمني بمقارنة مكونات رأس المال الأساسي والمساند بإجمالي أصول وإلتزامات البنك والموضحة في البيانات المالية بعد ترجيحها بأوزان المخاطر كما يلي :

تابع : الإيضاحات المتممة للبيانات المالية — ٣١ ديسمبر ٢٠١٣

٢٠١٢	٢٠١٣	البيان
مليون ريال يمني	مليون ريال يمني	رأس المال الأساسي
١٦ ٠٣٥	١٥ ١٠٩	رأس المال المساند
٢٢٩	١٣٦	إجمالي رأس المال
١٦ ٢٦٤	١٥ ٢٤٥	الأصول والإلتزامات المرجحة بأوزان المخاطر
١١ ٤٤٥	١١ ٥٦٣	إجمالي الأصول
١٣ ٣٨٦	١٢ ٣٩٩	الإلتزامات العرضية والإرتباطات
٢٤ ٨٣١	٢٣ ٩٦٢	إجمالي الأصول والإلتزامات المرجحة بأوزان المخاطر
% ٦٥,٥	% ٦٣,٦	نسبة كفاية رأس المال

ويتكون رأس المال الأساسي من رأس المال المدفوع والإحتياطيات والأرباح المرحلة ( بعد إستبعاد المساهمات في رأس مال أي بنك محلي أو شركة مالية محلية \_ إن وجدت ) ، أما رأس المال المساند فيتكون من المخصصات العامة التي يكوها البنك على الديون المنتظمة بنسبة ١ % وبحيث ألا يزيد عن ٢ % من الأصول المرجحة بأوزان المخاطر .

#### ٧- نقدية بالصندوق وأرصدة الإحتياطي لدى البنك المركزي اليمني

٢٠١٢	٢٠١٣	البيان
ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	نقدية بالصندوق _ عملة محلية
٥٥١ ٤٠٧	٨٦٥ ٥٠١	نقدية بالصندوق _ عملة أجنبية
١ ١١٥ ٩٨٧	٧٦٢ ٧١٥	إحتياطي إلزامي لدى البنك المركزي اليمني _ عملة محلية
١ ٦٦٧ ٣٩٤	١ ٦٢٨ ٢١٦	إحتياطي إلزامي لدى البنك المركزي اليمني _ عملة أجنبية
٥ ٢٣٨ ٣١١	٦ ٠٥٣ ١٦٩	
٢ ٦٠٢ ٧٧٢	٢ ٨٩١ ٧٩٩	
٧ ٨٤١ ٠٨٣	٨ ٩٤٤ ٩٦٨	
٩ ٥٠٨ ٤٧٧	١٠ ٥٧٣ ١٨٤	

تتمثل أرصدة الإحتياطي لدى البنك المركزي اليمني في الحد الأدنى الواجب الإحتفاظ به لدى البنك المركزي اليمني مقابل حسابات العملاء بالريال اليمني والعملات الأجنبية ( بدون فوائد ) ، وهذا الرصيد غير متاح للإستخدام اليومي للبنك .

## ٨- أرصدة لدى البنوك

٢٠١٢	٢٠١٣	البيان
ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	البنك المركزي اليمني
٢٠٢٩٢٠٧	١٧٣٦٠٤٠	حسابات جارية _ عملة محلية
٧٦٨٧٥٨	١٦١٧٠٠٥	حسابات جارية _ عملة أجنبية
٢٧٩٧٩٦٥	٣٣٥٣٠٤٥	
٢٥٠٠٠٠٠	-	شهادات إيداع البنك المركزي اليمني ( إستحقاق خلال ثلاثة أشهر )
٥٢٩٧٩٦٥	٣٣٥٣٠٤٥	
١٠٦١٥	٤١٣	بنوك محلية
٢٨٩٥٨٢	-	حسابات جارية _ عملة محلية
٣٠٠١٩٧	٤١٣	ودائع لأجل _ عملة أجنبية
٣٦٠٠٤٦٨	٥٦٩٠٩٤٤	بنوك خارجية
١٨٦٩٧٦٨١	١٤٦٤٣٩٨٦	حسابات جارية _ عملة أجنبية
٢٢٢٩٨١٤٩	٢٠٣٣٤٩٣٠	ودائع لأجل _ عملة أجنبية
٢٧٨٩٦٣١١	٢٣٦٨٨٣٨٨	

- تحمل الودائع لأجل لدى البنوك المحلية والخارجية أسعار فائدة متغيرة في حين لا تحمل الحسابات الجارية لدى البنك المركزي اليمني وكذا البنوك المحلية والخارجية أي فوائد .
- تحمل شهادات إيداع البنك المركزي اليمني أسعار فائدة تتراوح بين ١٩,٥٨ % إلى ١٩,٧٥ % خلال العام ٢٠١٣ ( معدل الفائدة من ١٩,٥٨ % إلى ١٩,٧٥ % خلال العام ٢٠١٢ ) . ووفقاً لتعليمات البنك المركزي اليمني تعتبر شهادات إيداع البنك المركزي اليمني التي تستحق خلال فترة لا تزيد عن ثلاثة أشهر جزءاً من النقدية وما في حكمها .

## ٩- أذون خزانة — محتفظ بها لتاريخ الإستحقاق

٢٠١٢	٢٠١٣	
ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	أذون خزانة استحقاق ٩٠ يوم ( ثلاثة أشهر )
٤٣٩٠٠٩٠٢	٤٧٣٧٢٦٧٥	أذون خزانة استحقاق ١٨٠ يوم ( ستة أشهر )
١٣٤٨٥٣٦٠	١٦٠٩٦٠٠٠	أذون خزانة استحقاق ٣٦٠ يوم ( سنة )
٢٢٦٦٨٧٤٠	٢٩٦٩٦٠٤٠	
٨٠٠٥٥٠٠٢	٩٣١٦٤٧١٥	
( ٣٢١٩٧٢٨ )	( ٣٢٨٢٧١١ )	يخصم : رصيد خصم الإصدار
٧٦٨٣٥٢٧٤	٨٩٨٨٢٠٠٤	

- تحمل أذون الخزانة أسعار فائدة تتراوح بين ١٧,٤ % إلى ٢٢,٩ % خلال العام ٢٠١٣ ( ١٩,٤٢ % إلى ٢٢,٩٣ % خلال عام ٢٠١٢ ) . ووفقاً لتعليمات البنك المركزي اليمني تعتبر أذون الخزانة التي تستحق خلال فترة لا تزيد عن ثلاثة أشهر جزءاً من النقدية وما في حكمها .

تابع : الإيضاحات المتممة للبيانات المالية — ٣١ ديسمبر ٢٠١٣

## ١٠ - القروض والسلفيات ( بالصادي )

### أ - القروض والسلفيات وفقاً للنوع

٢٠١٢	٢٠١٣	إيضاح	البيان
ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	رقم	
٤ ٣٠٠ ٣١٠	٩ ٢٩٧ ٦٥٦		جاري مدين
٨ ٧٦٩ ٠٩١	٥ ٩٣٥ ٤٣٣		قروض للعملاء
٢٦ ٠٠٥	٤١ ٠٥٧		قروض تمويل إتمادات مستندية
<u>١٣ ٠٩٥ ٤٠٦</u>	<u>١٥ ٢٧٤ ١٤٦</u>		
( ٣ ٢٠٣ ٤٨١ )	( ٣ ١٤٦ ٤٢٨ )	(١١)	يخصم : مخصص تدني قيمة القروض والسلفيات
( ١ ٠٣٨ ٦٦٩ )	( ٥٠٨ ٢٥٦ )	(١٢)	يخصم : فوائد مجنبة
<u>٨ ٨٥٣ ٢٥٦</u>	<u>١١ ٦١٩ ٤٦٢</u>		

- طبقاً لأحكام قانون البنوك رقم (٣٨) لسنة ١٩٩٨ مادة رقم (٨٥) وكذلك قانون ضرائب الدخل رقم (١٧) لسنة ٢٠١٠ المادة رقم (١٤) ، فإن كافة المخصصات المكونة طبقاً لتعليمات البنك المركزي اليمني عن القروض والتسهيلات الائتمانية والإلتزامات العرضية تكون معفاة من الخضوع لضريبة الدخل .
- بلغت قيمة القروض والسلفيات غير المنتظمة مبلغ /٤٢٤ ٦٣٢ ٣ / ألف ريال يمني في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ ( بعد خصم الفوائد المجنبة بمبلغ /٥٠٨ ٢٥٦ / ألف ريال يمني وكذا الأرصدة المغطاة بودائع و ضمانات نقدية بمبلغ /٧ ٣٩٥ ٠٦٣ / ألف ريال يمني ) مقابل مبلغ /٣ ٧٠٩ ٨٤١ / ألف ريال يمني في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ ( بعد خصم الفوائد المجنبة بمبلغ /١ ٠٣٨ ٦٦٩ / ألف ريال يمني وكذا الأرصدة المغطاة بودائع و ضمانات نقدية بمبلغ /٥ ٦٣٣ ٧٢٧ / ألف ريال يمني ) وبيان تلك الأرصدة كما يلي :

٢٠١٢	٢٠١٣	البيان
ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	
٥٠٢ ٣٤٣	٤٨٧ ٤٧٥	قروض وسلفيات دون المستوى
١٩٨ ٣٧٢	١٩٨ ٢٠١	قروض وسلفيات مشكوك في تحصيلها
<u>٣ ٠٠٩ ١٢٦</u>	<u>٢ ٩٤٦ ٧٤٨</u>	قروض وسلفيات رديئة
<u>٣ ٧٠٩ ٨٤١</u>	<u>٣ ٦٣٢ ٤٢٤</u>	

## ب - القروض والسلفيات وفقاً للقطاعات

٢٠١٣

البيان	قروض تمويل			
	جاري مدين	قروض للعملاء	إعتمادات مستندية	الإجمالي
	ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	ألف ريال يمني
تجاري	٩ ١٧٠ ١٤١	١ ٥٢٤ ٤٨٥	٤١ ٠٥٧	١٠ ٧٣٥ ٦٨٣
صناعي	٨٩ ٠٦٦	٥٦٨ ٨٠٢	-	٦٥٧ ٨٦٨
خدمات	٣٨ ٤٤٩	-	-	٣٨ ٤٤٩
مالي	-	٢٣٦ ٩٦٥	-	٢٣٦ ٩٦٥
أفراد وأخرى	-	٣ ٦٠٥ ١٨١	-	٣ ٦٠٥ ١٨١
	<u>٩ ٢٩٧ ٦٥٦</u>	<u>٥ ٩٣٥ ٤٣٣</u>	<u>٤١ ٠٥٧</u>	<u>١٥ ٢٧٤ ١٤٦</u>

٢٠١٢

البيان	قروض تمويل			
	جاري مدين	قروض للعملاء	إعتمادات مستندية	الإجمالي
	ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	ألف ريال يمني
تجاري	٤ ١٦٣ ٧٧٨	٤ ٨٧١ ٣١٤	٢٦ ٠٠٥	٩ ٠٦١ ٠٩٧
صناعي	٨٤ ٨٧٦	٩٠٦ ٤٦٤	-	٩٩١ ٣٤٠
خدمات	٥١ ٦٥٦	٩ ١٥٥	-	٦٠ ٨١١
مالي	-	١٣٤ ٧٩٦	-	١٣٤ ٧٩٦
أفراد وأخرى	-	٢ ٨٤٧ ٣٦٢	-	٢ ٨٤٧ ٣٦٢
	<u>٤ ٣٠٠ ٣١٠</u>	<u>٨ ٧٦٩ ٠٩١</u>	<u>٢٦ ٠٠٥</u>	<u>١٣ ٠٩٥ ٤٠٦</u>

تظهر المبالغ أعلاه بالقيم الإجمالية قبل خصم مخصص تدني قيمة القروض والسلفيات وكذا الفوائد المجنبة .

## ١١ - مخصص تدني قيمة القروض والسلفيات ( منتظمة وغير المنتظمة )

### أ - مخصص تدني قيمة القروض والسلفيات وفقاً للنوع

٢٠١٣

البيان	إيضاح رقم	محدد	عام	الإجمالي
		ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	ألف ريال يمني
الرصيد في ١ يناير ٢٠١٣		٣ ١٧٣ ٧٤٥	٢٩ ٧٣٦	٣ ٢٠٣ ٤٨١
فروق إعادة تقييم المخصص بالعملة الأجنبية		٢ ٩٣٩	-	٢ ٩٣٩
يضاف : المكون خلال العام	(٢٨)	٧٤٠ ٦٢٠	١٥ ٥٣٤	٧٥٦ ١٥٤
يخصم : المستخدم خلال العام		( ٢ ٠٩٢ )	-	( ٢ ٠٩٢ )
يخصم : مخصصات إنتفى الغرض منها	(٢٧)	( ٨٠٦ ١٥٣ )	( ٧ ٩٠١ )	( ٨١٤ ٠٥٤ )
الرصيد في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣		<u>٣ ١٠٩ ٠٥٩</u>	<u>٣٧ ٣٦٩</u>	<u>٣ ١٤٦ ٤٢٨</u>

٢٠١٢

الإجمالي	عام	محدد	إيضاح	البيان
ألف ريال يعني	ألف ريال يعني	ألف ريال يعني	رقم	
٤ ٠٧٧ ٧٦٦	٢٠ ٨٠٠	٤ ٠٥٦ ٩٦٦		الرصيد في ١ يناير ٢٠١٢
٥ ٢٧٣	٢٠	٥ ٢٥٣		فروق إعادة تقييم المخصص بالعملة الأجنبية
٥٥١ ٨٧٦	١١ ٥٩٣	٥٤٠ ٢٨٣	(٢٨)	يضاف : المكون خلال العام
( ٤٢ ٢١١ )	-	( ٤٢ ٢١١ )		يخصم : المستخدم خلال العام
( ١ ٣٨٩ ٢٢٣ )	( ٢ ٦٧٧ )	( ١ ٣٨٦ ٥٤٦ )	(٢٧)	يخصم : مخصصات إنتفى الغرض منها
٣ ٢٠٣ ٤٨١	٢٩ ٧٣٦	٣ ١٧٣ ٧٤٥		الرصيد في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

### ب - مخصص تدني قيمة القروض والسلفيات وفقاً للقطاعات

٢٠١٣

الإجمالي	قروض إستهلاكية	قروض شركات	البيان
ألف ريال يعني	ألف ريال يعني	ألف ريال يعني	
٣ ٢٠٣ ٤٨١	٢٩ ٧٣٦	٣ ١٧٣ ٧٤٥	الرصيد في ١ يناير ٢٠١٣
٢ ٩٣٩	-	٢ ٩٣٩	فروق إعادة تقييم المخصص بالعملة الأجنبية
٧٥٦ ١٥٤	١٥ ٥٣٤	٧٤٠ ٦٢٠	يضاف : المكون خلال العام
( ٢ ٠٩٢ )	-	( ٢ ٠٩٢ )	يخصم : المستخدم خلال العام
( ٨١٤ ٠٥٤ )	( ٧ ٩٠١ )	( ٨٠٦ ١٥٣ )	يخصم : مخصصات إنتفى الغرض منها
٣ ١٤٦ ٤٢٨	٣٧ ٣٦٩	٣ ١٠٩ ٠٥٩	الرصيد في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣

٢٠١٢

الإجمالي	قروض إستهلاكية	قروض شركات	البيان
ألف ريال يعني	ألف ريال يعني	ألف ريال يعني	
٤ ٠٧٧ ٧٦٦	٢٠ ٨٠٠	٤ ٠٥٦ ٩٦٦	الرصيد في ١ يناير ٢٠١٢
٥ ٢٧٣	٢٠	٥ ٢٥٣	فروق إعادة تقييم المخصص بالعملة الأجنبية
٥٥١ ٨٧٦	١١ ٥٩٣	٥٤٠ ٢٨٣	يضاف : المكون خلال العام
( ٤٢ ٢١١ )	-	( ٤٢ ٢١١ )	يخصم : المستخدم خلال العام
( ١ ٣٨٩ ٢٢٣ )	( ٢ ٦٧٧ )	( ١ ٣٨٦ ٥٤٦ )	يخصم : مخصصات إنتفى الغرض منها
٣ ٢٠٣ ٤٨١	٢٩ ٧٣٦	٣ ١٧٣ ٧٤٥	الرصيد في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

تابع : الإيضاحات المتممة للبيانات المالية — ٣١ ديسمبر ٢٠١٣

## ١٢ - فوائد مجنبة

٢٠١٢	٢٠١٣	البيان
ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	
٨١٨ ٤٧٢	١ ٠٣٨ ٦٦٩	الرصيد في بداية العام
٤٧٦ ٢٠١	٤٥٣ ٠٠٩	المكون خلال العام
( ٩٦ ٥٠٠ )	( ٩٦٠ ٤٥٥ )	مبالغ مشطوبة خلال العام
( ١٧٠ ٥٦٣ )	( ١٣ ٦١٢ )	مبالغ مستردة خلال العام
١١ ٠٥٩	( ٩ ٣٥٥ )	فروق إعادة تقييم الفوائد المجنبة بالعملة الأجنبية
<u>١ ٠٣٨ ٦٦٩</u>	<u>٥٠٨ ٢٥٦</u>	

تمثل الفوائد المجنبة قيمة الفوائد المستحقة عن القروض والسلفيات غير المنتظمة وتطبيقاً لتعليمات البنك المركزي اليمني فإن هذه الفوائد لا تعتبر إيرادات إلا عند تحصيلها فعلاً .

## ١٣ - إستثمارات مالية متاحة للبيع

٢٠١٢	٢٠١٣	عدد الأسهم	نسبة المساهمة	إيضاح رقم
ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	( سهم )	%	
٩٧ ١٣٥	٩٧ ١٣٥	٤٥ ٢٠٢	٠,٨٨	أ - إستثمارات مالية خارجية
١٤٧ ٨٦٦	١٤٧ ٨٦٦	٦ ٨٨٠	٠,٣٤٤	يونايتد كيراساو - باريس
١٠ ٧٤٥	١٠ ٧٤٥	١٠ ٠٠٠	٠,١٦٧	بنك اليوفاف العربي الدولي - البحرين
<u>٢٥٥ ٧٤٦</u>	<u>٢٥٥ ٧٤٦</u>			شركة الخدمات المالية العربية - البحرين
٦٦ ٧٦٦	٦٦ ٧٦٦	٣ ١٠٧	١٠	ب - إستثمارات مالية محلية
٦١ ٢٠٠	٦١ ٢٠٠	١٢٠ ٠٠٠	٠,١٣٩	شركة الخدمات المالية اليمنية - اليمن
٢٠ ٠٠٠	٢٠ ٠٠٠	٢٠٠	١	شركة يمن موبايل للهاتف النقال - اليمن
١ ٠٠٠	١ ٠٠٠	١٠٠	١	بنك الأمل للتمويل الأصغر - اليمن
<u>١٤٨ ٩٦٦</u>	<u>١٤٨ ٩٦٦</u>			مؤسسة التضامن للتمويل الأصغر - اليمن
٤٠٤ ٧١٢	٤٠٤ ٧١٢			
( ٩٨ ١٣٥ )	( ١٦٤ ٩٠١ )			يخصم : الإنخفاض في قيمة الإستثمارات (١٣-أ)
<u>٣٠٦ ٥٧٧</u>	<u>٢٣٩ ٨١١</u>			

- تتمثل الإستثمارات المالية المتاحة للبيع في إستثمارات مالية غير مدرجة . ونظراً لتعذر الحصول على تقدير يمكن الإعتماد عليه للقيمة العادلة لهذه الإستثمارات وذلك لعدم وجود أسعار سوقية معلنة لها ، وكذا لعدم إمكانية تحديد التدفقات النقدية المستقبلية لذا فقد تم تسجيل هذه الإستثمارات بالتكلفة .
- تم احتساب إنخفاض قيمة بعض الإستثمارات المالية المتاحة للبيع لعدم وجود أي توزيعات من تلك الإستثمارات خلال السنوات الماضية وكذا عدم توقع إستلام أية توزيعات منها خلال السنوات القادمة .
- جميع الإستثمارات المالية المتاحة للبيع غير مصنفة من قبل شركات التصنيف العالمية .

تابع : الإيضاحات المتممة للبيانات المالية — ٣١ ديسمبر ٢٠١٣

### ١٣- أ الإنخفاض في قيمة الإستثمارات

٢٠١٢	٢٠١٣	إيضاح	البيان
ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	رقم	
٤٨٦ ٢٠٩	٩٨ ١٣٥		الرصيد في بداية العام
-	٦٦ ٧٦٦		يضاف : الإنخفاض خلال العام
( ٣٨٨ ٥٣٨ )	-		يخصم : المستخدم خلال العام
( ٢ ٠٠٠ )	-	(٢٧)	يخصم : المسترد خلال العام
٢ ٤٦٤	-		فروق إعادة تقييم الرصيد بالعملة الأجنبية
<u>٩٨ ١٣٥</u>	<u>١٦٤ ٩٠١</u>		الرصيد في نهاية العام

### ١٤- أرصدة مدينة وأصول أخرى ( بالصافي )

٢٠١٢	٢٠١٣	إيضاح	البيان
ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	رقم	
٣٩ ٠٤٤	١٦٩ ٢٥٤		مصرفات مدفوعة مقدماً
٧٠ ٨٠٨	٢ ٧٠٧		فوائد مستحقة
٣٢٠ ٣٠٥	٣٨٠ ٤٠٩		مشروعات قيد التنفيذ — دفعات
٥٦ ٨٣٢	٥٦ ٨٦٧		أصول آلت ملكيتها للبنك
١ ٤٦٠ ٤٠٩	٩٤٤ ٩٠٣		أرصدة مدينة أخرى
١ ٩٤٧ ٣٩٨	١ ٥٥٤ ١٤٠		
( ٩١٠ ١٢٤ )	( ٩١٠ ٦٩٥ )	(١٥)	يخصم : مخصص الديون المشكوك في تحصيلها
<u>١ ٠٣٧ ٢٧٤</u>	<u>٦٤٣ ٤٤٥</u>		للأرصدة المدينة والأصول الأخرى

### ١٥- مخصص الديون المشكوك في تحصيلها للأرصدة المدينة والأصول الأخرى

٢٠١٢	٢٠١٣	إيضاح	البيان
ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	رقم	
٩٢٢ ٠٨٠	٩١٠ ١٢٤		رصيد المخصص في بداية العام
٤٤٧	٢٣٦		فروق إعادة تقييم المخصص بالعملات الأجنبية
٢ ٦٦٠	١ ٠٠٠	(٢٨)	يضاف : المكون خلال العام
-	( ٦٦٥ )		يخصم : المستخدم خلال العام
( ١٥ ٠٦٣ )	-	(٢٧)	يخصم : مخصصات إنتفى الغرض منها
<u>٩١٠ ١٢٤</u>	<u>٩١٠ ٦٩٥</u>		رصيد المخصص في نهاية العام



تابع : الإيضاحات المتممة للبيانات المالية — ٣١ ديسمبر ٢٠١٣

### ١٧ - أرصدة مستحقة للبنوك

٢٠١٢	٢٠١٣	البيان
ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	
١ ٨٥٣	١ ٣٤٢	بنوك محلية حسابات جارية — عملة محلية
٤٢٩ ٣٤٣	١ ٤٣٢	بنوك خارجية حسابات جارية — عملة أجنبية
<u>٤٣١ ١٩٦</u>	<u>٢ ٧٧٤</u>	

لا تحمل الحسابات الجارية المستحقة للبنوك أي فوائد .

### ١٨ - ودائع العملاء

#### أ - ودائع العملاء وفقاً للنوع

٢٠١٢	٢٠١٣	البيان
ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	
٢٠ ٠٥٧ ٣٢٣	١٩ ٩١٦ ٩٦٥	حسابات جارية
٥٠ ٦٨١ ٣٨٧	٦٢ ١٤٨ ٢٧٨	ودائع لأجل
٣١ ٨٦٩ ٨٥١	٣٤ ٧٦٤ ١٠٩	حسابات التوفير
٣ ٠٧٠ ٧٥١	٢ ٦٧١ ٧٠٩	تأمينات إتمادات مستندية وخطابات ضمان وأخرى
٦٢٢ ٢٤٨	٨٦١ ٧٤٧	ودائع أخرى
<u>١٠٦ ٣٠١ ٥٦٠</u>	<u>١٢٠ ٣٦٢ ٨٠٨</u>	

تتضمن ودائع العملاء كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ مبلغ /٧ ٧٣٣ ٣٤٥/ ألف ريال يمني قيمة مبالغ محجوزة مقابل تسهيلات إئتمانية مباشرة وغير مباشرة ( مبلغ /٦ ٠٨١ ٥٤٧/ ألف ريال يمني في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ ).

#### ب - ودائع العملاء وفقاً للقطاع

٢٠١٢	٢٠١٣	البيان
ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	
١١ ٢٢٤ ٣٦٨	١٠ ٥٤١ ١٧٥	قطاع عام ومختلط
٨١ ٥٣١ ٤٧٧	٩٤ ١٢٦ ٨٣٣	أفراد
٧ ١١١ ٢٣٨	١٠ ٧٠٠ ١٢٢	شركات
٦ ٤٣٤ ٤٧٧	٤ ٩٩٤ ٦٧٨	أخرى
<u>١٠٦ ٣٠١ ٥٦٠</u>	<u>١٢٠ ٣٦٢ ٨٠٨</u>	

١٩- أرصدة دائنة والتزامات أخرى

٢٠١٢	٢٠١٣	إيضاح	البيان
ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	رقم	
٦٢٧ ٦٥٠	٢٦٤ ٧٨٤	(١٩-أ)	ضرائب الدخل
١ ٥١١ ٦١٣	١ ٤٢٧ ٧٠٦		فوائد مستحقة
١٩٧ ٩٠٣	١٩٨ ٩٣١		أرصدة غير مطالب بها *
٤٠ ٠٠٠	٣٧ ٣٤٣		مصرفات مستحقة
-	٥٦ ٠٠٠		تعويضات ترك الخدمة
٨٨٤ ٥٦٢	٨٨٣ ٩٩٣		أرصدة دائنة أخرى
<u>٣ ٢٦١ ٧٢٨</u>	<u>٢ ٨٦٨ ٧٥٧</u>		

\* الأرصدة الغير مطالب بها تتمثل في أرصدة مرحلة من سنوات سابقة ولم يطالب بها أصحابها . تقوم الإدارة دورياً بمراجعة احتمال المطالبة بهذه المبالغ ، وبناءً على نتيجة تلك المراجعة يتم تحديد المبالغ الواجب تحويلها لوزارة المالية وذلك وفقاً للمادة رقم (٧٩) من قانون البنوك رقم (٣٨) لسنة ١٩٩٨ .

١٩- أ ضرائب الدخل

٢٠١٢	٢٠١٣	البيان
ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	
٥٥٠ ٩٩٩	٦٢٧ ٦٥٠	ضرائب الدخل في بداية العام
٦٠٣ ٧٨٧	٢٦٤ ٧٨٤	يضاف : المكون خلال العام
( ٥٢٧ ١٣٦ )	( ٦٢٧ ٦٥٠ )	يخصم : المستخدم خلال العام
<u>٦٢٧ ٦٥٠</u>	<u>٢٦٤ ٧٨٤</u>	ضرائب الدخل في نهاية العام

٢٠- مخصصات أخرى

٢٠١٣	مخصص	مخصص	إيضاح	البيان
	مطالبات محتملة	إلتزامات عرضية	رقم	
	ألف ريال يمني	ألف ريال يمني		
	٦٠ ٦٤١	٢٦٥ ٠٣٠		الرصيد في ١ يناير ٢٠١٣
	٩٠ ٠٠٠	٢٠ ١٠٨	(٢٨)	يضاف : المكون خلال العام
	-	-		فروق إعادة تقييم أرصدة المخصصات
	-	-		بالعملات الأجنبية
( ١٨٦ ٥٦٣ )	-	( ١٨٦ ٥٦٣ )	(٢٧)	يخصم : مخصصات إنتفى الغرض منها
<u>٢٤٩ ٢١٦</u>	<u>١٥٠ ٦٤١</u>	<u>٩٨ ٥٧٥</u>		الرصيد في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣

٢٠١٢		٢٠١٢		إيضاح رقم	البيان
الإجمالي	مطالبات محتملة	إلتزامات عرضية	مخصص		
ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	ألف ريال يمني		
١٣٩ ٤٣٤	٦٠ ٤٦١	٧٨ ٩٧٣			الرصيد في ١ يناير ٢٠١٢
٢٢٣ ٥١٥	-	٢٢٣ ٥١٥		(٢٨)	يضاف : المكون خلال العام
					فروق إعادة تقييم أرصدة المخصصات
٣٤٦	١٨٠	١٦٦			بالعملات الأجنبية
( ٣٧ ٦٢٤ )	-	( ٣٧ ٦٢٤ )		(٢٧)	يخصم : مخصصات إنتفى الغرض منها
<u>٣٢٥ ٦٧١</u>	<u>٦٠ ٦٤١</u>	<u>٢٦٥ ٠٣٠</u>			الرصيد في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

مخصص المخاطر العامة للإلتزامات العرضية يمثل ١ % من إجمالي الإلتزامات العرضية بعد خصم التأمينات المحتجزة والأرصدة المغطاة بودائع وكفالات مصرفية صادرة من بنوك خارجية ذات ملاءة .

## ٢١ - حقوق الملكية

### أ - رأس المال

طبقاً للنظام الأساسي للبنك الصادر بقرار رئيس مجلس الوزراء رقم (٤٠٥) لسنة ٢٠١٣ ، يكون رأس المال المصرح به مبلغ خمسون مليار ريال يمني ورأس المال المدفوع مبلغ عشرون مليار ريال يمني . كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ يبلغ رأس المال المدفوع مبلغ /١٠/ عشرة مليار ريال يمني ( مبلغ /١٠/ عشرة مليار ريال يمني كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ ) موزع على عدد /١٠/ عشرة مليون سهم القيمة الإسمية للسهم /١٠٠٠/ ألف ريال يمني . وبيانه كما يلي :

المبلغ	البيان
ألف ريال يمني	رأس المال طبقاً للنظام الأساسي
٢٠ ٠٠٠ ٠٠٠	يخصم : مبالغ غير مسددة
( ١٠ ٠٠٠ ٠٠٠ )	رأس المال المدفوع كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣
<u>١٠ ٠٠٠ ٠٠٠</u>	

### ب - الإحتياطي القانوني

وفقاً لأحكام القانون رقم (٣٨) لسنة ١٩٩٨ بشأن البنوك والنظام الأساسي للبنك يتم احتجاز ١٥ % من صافي أرباح العام لتغذية الإحتياطي القانوني حتى يساوي ضعفي رأس المال المصرح به ، ولا يمكن للبنك إستخدام ذلك الإحتياطي دون الحصول على الموافقة المسبقة من البنك المركزي اليمني .

تابع : الإيضاحات المتممة للبيانات المالية — ٣١ ديسمبر ٢٠١٣

### ج - الإحتياطي العام

وفقاً لأحكام النظام الأساسي للبنك يتم تكوين إحتياطي عام بنسبة ١٥ % من صافي أرباح العام حتى يساوي ضعفي رأس المال المصرح به ويجوز للبنك أن يستخدم الإحتياطي العام في زيادة رأس المال أو تطوير أنشطة البنك وذلك بناء على إقتراح من إدارة البنك وموافقة المجلس ووزير المالية .

### د - إحتياطي فائض إعادة تقييم العقارات

يتمثل هذا الإحتياطي في فارق إعادة تقييم الأراضي والمباني المملوكة للبنك وقيمتها الدفترية كما في ٣١ ديسمبر ١٩٩٩

### هـ - إحتياطي القيمة العادلة

إحتياطي القيمة العادلة للإستثمارات المالية المتاحة للبيع كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ يتكون من قيمة عادلة موجبة بمبلغ /٥٠.٠٩٠/ ألف ريال يعني (مبلغ /٥٠.٠٩٠/ ألف ريال يعني كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢) والتي تمثل أرباح وخسائر فروق إعادة تقييم للإستثمارات المالية المتاحة للبيع .

### ٢٢- إلتزامات عرضية وإرتباطات ( بالصافي )

٢٠١٣		٢٠١٢	
صافي	تأمينات	إجمالي	البيان
قيمة الإلتزام	نقدية محتجزة	قيمة الإلتزام	
ألف ريال يعني	ألف ريال يعني	ألف ريال يعني	
٦ ٥١٩ ٦٨٣	( ١ ٣٨٠ ٩١٠ )	٧ ٩٠٠ ٥٩٣	إعتمادات مستندية
١٣ ٠٨٠ ٧٦١	( ١ ٢٥٤ ٠٢٤ )	١٤ ٣٣٤ ٧٨٥	خطابات ضمان
١ ٢٣٨ ٤٢٨	( ٣٦ ٧٧٥ )	١ ٢٧٥ ٢٠٣	أخرى
<u>٢٠ ٨٣٨ ٨٧٢</u>	<u>( ٢ ٦٧١ ٧٠٩ )</u>	<u>٢٣ ٥١٠ ٥٨١</u>	
صافي	تأمينات	إجمالي	البيان
قيمة الإلتزام	نقدية محتجزة	قيمة الإلتزام	
ألف ريال يعني	ألف ريال يعني	ألف ريال يعني	
١١ ٦٠٧ ٩٥٣	( ١ ٩٩٥ ٠٤٣ )	١٣ ٦٠٢ ٩٩٦	إعتمادات مستندية
١٢ ٦٣٩ ٢٦٧	( ١ ٠٦٥ ١٢٥ )	١٣ ٧٠٤ ٣٩٢	خطابات ضمان
١٨٩ ٤٨٦	( ١٠ ٥٨٣ )	٢٠٠ ٠٦٩	أخرى
<u>٢٤ ٤٣٦ ٧٠٦</u>	<u>( ٣ ٠٧٠ ٧٥١ )</u>	<u>٢٧ ٥٠٧ ٤٥٧</u>	

تابع : الإيضاحات المتممة للبيانات المالية — ٣١ ديسمبر ٢٠١٣

### ٢٣ - إيرادات الفوائد

٢٠١٢	٢٠١٣	البيان
ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	
١ ٥٢٣ ٥٥٢	١ ٥٣٧ ٧٤٩	فوائد من قروض وتسهيلات العملاء :
٢٦٠	٨٠٥	فوائد الحسابات المدينة والقروض
١ ٥٢٣ ٨١٢	١ ٥٣٨ ٥٥٤	فوائد أخرى
١٠٤ ٤٧٩	٨٤ ٨٣١	فوائد من الأرصدة لدى البنوك :
٦٦ ٢٨٤	١٥٠ ٢٧٧	فوائد ودائع
١٨٤	٣١١	فوائد شهادات إيداع البنك المركزي اليمني
١٧٠ ٩٤٧	٢٣٥ ٤١٩	فوائد حسابات جارئة
١٤ ٨٢٥ ١١٠	١٤ ٢٠٣ ٣٧٩	فوائد أذون خزانة — محتفظ بها لتاريخ الإستحقاق
١٦ ٥١٩ ٨٦٩	١٥ ٩٧٧ ٣٥٢	

### ٢٤ - مصروفات الفوائد

٢٠١٢	٢٠١٣	البيان
ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	
٧ ٨٩٣ ٣٠٥	٨ ٢٠٧ ٧٥١	فوائد على ودائع العملاء :
٣ ٢٥٩ ٤٢٩	٢ ٨٥١ ٥٣٨	فوائد على الودائع لأجل
١١ ١٥٢ ٧٣٤	١١ ٠٥٩ ٢٨٩	فوائد على حسابات التوفير

### ٢٥ - إيرادات رسوم وعمولات

٢٠١٢	٢٠١٣	البيان
ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	
١١٥ ٤٧٥	١٣٦ ٦٤٧	عمولات إتمادات مستندية
١٩٤ ٩٣١	١٤٦ ٤١٦	عمولات خطابات ضمان
٢٣ ٢٣٦	٢٢ ٨٣٢	عمولات حوالات
٢٩٠ ٩٢٧	١٩٠ ٢٧٣	عمولات خدمات مصرفية أخرى
٦٢٤ ٥٦٩	٤٩٦ ١٦٨	

تابع : الإيضاحات المتممة للبيانات المالية — ٣١ ديسمبر ٢٠١٣

## ٢٦- أرباح عمليات النقد الأجنبي

٢٠١٢	٢٠١٣	البيان
ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	( خسائر ) إعادة تقييم الأرصدة بالعملات الأجنبية
( ١٥ ٩٠٦ )	( ٢ ١٧٤ )	أرباح التعامل في العملات الأجنبية
٣٣ ٧٩٠	٣٥ ٩٢٩	
١٧ ٨٨٤	٣٣ ٧٥٥	

## ٢٧- إيرادات أخرى

٢٠١٢	٢٠١٣	إيضاح رقم	البيان
ألف ريال يمني	ألف ريال يمني		مخصصات إنتفى الغرض منها
١ ٣٨٩ ٢٢٣	٨١٤ ٠٥٤	(١١)	قروض وسلفيات
٣٧ ٦٢٤	١٨٦ ٥٦٣	(٢٠)	إلتزامات عرضية وإرتباطات
١٥ ٠٦٣	-	(١٥)	أرصدة مدينة وأصول أخرى
١ ٤٤١ ٩١٠	١ ٠٠٠ ٦١٧		المسترد من قيمة الإنخفاض في
٢ ٠٠٠	-	(١٣-أ)	الإستثمارات المالية المتاحة للبيع
٥٧ ٣٥٩	٥٤ ٤٣٨		إيرادات أخرى
١ ٥٠١ ٢٦٩	١ ٠٥٥ ٠٥٥		

## ٢٨- مخصصات محملة على بيان الربح أو الخسارة والدخل الشامل الآخر

٢٠١٢	٢٠١٣	إيضاح رقم	البيان
ألف ريال يمني	ألف ريال يمني		مخصص تدني قيمة القروض والسلفيات
٥٥١ ٨٧٦	٧٥٦ ١٥٤	(١١)	( منتظمة وغير منتظمة )
٢ ٦٦٠	١ ٠٠٠	(١٥)	مخصص ديون مشكوك في تحصيلها
٢٢٣ ٥١٥	١١٠ ١٠٨	(٢٠)	مخصصات أخرى
٧٧٨ ٠٥١	٨٦٧ ٢٦٢		

**٢٩ - تكاليف الموظفين**

٢٠١٢	٢٠١٣	البيان
ألف ريال يعني	ألف ريال يعني	مرتبات أساسية وتعاقدية
٨٤٦ ١٠٢	١ ١٩٤ ٢٠٤	مكافآت وحوافز
٧٩٠ ٣٢٥	١ ١٨٧ ٨٠٣	بدلات ومزايا
٤٧٠ ٨٩٨	٦٩٢ ٠٦٢	تأمينات إجتماعية
٦٦ ٢٤١	٩٥ ٢٤٧	أخرى
٢٢١ ٥٦١	١٠٩ ٧٢٧	
<u>٢ ٣٩٥ ١٢٧</u>	<u>٣ ٢٧٩ ٠٤٣</u>	

**٣٠ - مصروفات أخرى**

٢٠١٢	٢٠١٣	البيان
ألف ريال يعني	ألف ريال يعني	زكاة
٢٠٠ ٠٠٠	٢٢٠ ٠٠٠	إشتراكات
١٥٢ ٣٩٧	١٦١ ٨١٤	مياه وكهرباء وبتروول
٦٩ ٦٤٢	٧٢ ٥٤٨	خدمات حراسة
٦٣ ٨٧٥	٦٩ ٧١٨	أتعاب مهنية وإستشارات
٤١ ٠٠٤	٦١ ٦٠١	دعاية وإعلان ونشر
٤١ ٤٤٤	٥٨ ٦٧٠	سفر وإنتقالات
٦٠ ١٤٩	٥٢ ٢٦٦	دورات تدريبية
٢٣ ١٤٥	٤٩ ١٢٧	مصروفات صيانة
٥٢ ٨٢٥	٤٨ ٩٣١	إيجارات
٤١ ٦١٦	٣٨ ٩٩٨	أدوات كتابية ومطبوعات
٣٦ ١٤٤	٣٦ ٥٢٣	تبرعات
٥٩ ٤٢٧	٣٥ ٦٠٨	تلكس وهاتف وبريد
٣٦ ١٧٧	٢٦ ٥٣٥	ضيافة وإستقبال
٢٠ ٨٤٢	١٧ ٤٩٠	رسوم حكومية
٣ ٦٣٧	٣ ٦٠٣	مصروفات أخرى
١٠٦ ١٧٧	٣٩ ٩٢٩	
<u>١ ٠٠٨ ٥٠١</u>	<u>٩٩٣ ٣٦١</u>	

**٣١ - عائد السهم من صافي أرباح العام**

٢٠١٢	٢٠١٣	البيان
ألف ريال يعني	ألف ريال يعني	صافي أرباح العام ( ألف ريال يعني )
٢ ٦٠٩ ٣٠٤	٩٠٢ ٠٣٣	عدد الأسهم ( ألف سهم )
١٠ ٠٠٠	١٠ ٠٠٠	عائد السهم من صافي الأرباح ( ريال يعني )
<u>٢٦١</u>	<u>٩٠</u>	

### ٣٢ - إستحقاق الأصول والالتزامات

يوضح الجدول التالي إستحقاق الأصول والالتزامات كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ :

الإجمالي	إستحقاق أكثر من سنة	إستحقاق من ستة شهور إلى سنة	إستحقاق من ثلاثة شهور إلى ستة شهور	إستحقاق خلال ٣ شهور	البيان
ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	الأصول
١٠ ٥٧٣ ١٨٤	-	-	-	١٠ ٥٧٣ ١٨٤	نقد بالصندوق وأرصدة الإحتياطي لدى البنك المركزي اليمني
٢٣ ٦٨٨ ٣٨٨	٩١ ٣٦٠	٥٢٦ ٦٥٠	٥١٥ ٦١٠	٢٢ ٥٥٤ ٧٦٨	أرصدة لدى البنوك
٨٩ ٨٨٢ ٠٠٤	-	٢٧ ٥٢٤ ٩٦١	٢١ ٧٨٤ ٩٢١	٤٠ ٥٧٢ ١٢٢	أذون خزانة — محتفظ بها لتاريخ الإستحقاق
١١ ٦١٩ ٤٦٢	٧ ٩٦٥ ٢٥٤	١ ٥٤٧ ٦٧٧	٨١٩ ٧٦٠	١ ٢٨٦ ٧٧١	قروض وسلفيات ( بالصافي )
٢٣٩ ٨١١	٢٣٩ ٨١١	-	-	-	إستثمارات مالية متاحة للبيع
٣ ٣٦٨ ٩٢٩	٣ ٣٦٦ ٢٣٨	٩٨	٩٥	٢ ٤٩٨	أصول أخرى
١٣٩ ٣٧١ ٧٧٨	١١ ٦٦٢ ٦٦٣	٢٩ ٥٩٩ ٣٨٦	٢٣ ١٢٠ ٣٨٦	٧٤ ٩٨٩ ٣٤٣	
					الإلتزامات وحقوق الملكية
٢ ٧٧٤	-	-	-	٢ ٧٧٤	أرصدة مستحقة للبنوك
١٢٠ ٣٦٢ ٨٠٨	١٤٤ ٥٣١	٢٤ ٣٩٧ ١٩٢	١١ ٨٧٤ ٦٥٦	٨٣ ٩٤٦ ٤٢٩	ودائع العملاء
١٩ ٠٠٦ ١٩٦	١٥ ٨٨٨ ٢٢٣	٢٢٨ ٣٥٣	٢٦٤ ٧٨٤	٢ ٦٢٤ ٨٣٦	إلتزامات أخرى وحقوق الملكية
١٣٩ ٣٧١ ٧٧٨	١٦ ٠٣٢ ٧٥٤	٢٤ ٦٢٥ ٥٤٥	١٢ ١٣٩ ٤٤٠	٨٦ ٥٧٤ ٠٣٩	
-	( ٤ ٣٧٠ ٠٩١ )	٤ ٩٧٣ ٨٤١	١٠ ٩٨٠ ٩٤٦	( ١١ ٥٨٤ ٦٩٦ )	الصافي

كما يوضح الجدول التالي إستحقاق الأصول والإلتزامات كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ :

الإجمالي	إستحقاق أكثر من سنة	إستحقاق من ستة شهور إلى سنة	إستحقاق من ثلاثة شهور إلى ستة شهور	إستحقاق خلال ٣ شهور	البيان
ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	الأصول
٩ ٥٠٨ ٤٧٧	-	-	-	٩ ٥٠٨ ٤٧٧	نقد بالصندوق وأرصدة الإحتياطي لدى البنك المركزي اليمني
٢٧ ٨٩٦ ٣١١	-	١ ٦٧٩ ٥٤٦	٢ ٦٦٤ ٥١٠	٢٣ ٥٥٢ ٢٥٥	أرصدة لدى البنوك
٧٦ ٨٣٥ ٢٧٤	-	٢١ ١٤٧ ٧٣٧	١٢ ٨٠٠ ٥٨٠	٤٢ ٨٨٦ ٩٥٧	أذون خزانة — محتفظ بها لتاريخ الإستحقاق
٨ ٨٥٣ ٢٥٦	٣ ٧٣٧ ١٣٥	٣ ٣٧٩ ٥٠٢	١٤٩ ٥٤٩	١ ٥٨٧ ٠٧٠	قروض وسلفيات ( بالصافي )
٣٠٦ ٥٧٧	٣٠٦ ٥٧٧	-	-	-	إستثمارات مالية متاحة للبيع
٣ ٧٣٢ ٩٦٢	٣ ٦٤٧ ٠٩١	٦ ٣٦٠	١٠ ٠٩٠	٦٩ ٤٢١	أصول أخرى
١٢٧ ١٣٢ ٨٥٧	٧ ٦٩٠ ٨٠٣	٢٦ ٢١٣ ١٤٥	١٥ ٦٢٤ ٧٢٩	٧٧ ٦٠٤ ١٨٠	
					الإلتزامات وحقوق الملكية
٤٣١ ١٩٦	-	-	-	٤٣١ ١٩٦	أرصدة مستحقة للبنوك
١٠٦ ٣٠١ ٥٦٠	٢٣٣ ٤٠٩	٢٢ ١٦٥ ٦٤٣	١١ ٤٤٠ ٣٥٩	٧٢ ٤٦٢ ١٤٩	ودائع العملاء
٢٠ ٤٠٠ ١٠١	١٦ ٨١٢ ٧٠٢	٣٦٧ ٧١١	٧٩٠ ٦٥٠	٢ ٤٢٩ ٠٣٨	إلتزامات أخرى وحقوق الملكية
١٢٧ ١٣٢ ٨٥٧	١٧ ٠٤٦ ١١١	٢٢ ٥٣٣ ٣٥٤	١٢ ٢٣١ ٠٠٩	٧٥ ٣٢٢ ٣٨٣	
-	( ٩ ٣٥٥ ٣٠٨ )	٣ ٦٧٩ ٧٩١	٣ ٣٩٣ ٧٢٠	٢ ٢٨١ ٧٩٧	الصافي

تابع : الإيضاحات المتممة للبيانات المالية — ٣١ ديسمبر ٢٠١٣

### ٣٣ - أسعار الفائدة المطبقة خلال العام

يوضح الجدول التالي أسعار الفائدة المطبقة على أصول والتزامات البنك خلال العام مقارنة بالعام الماضي :

٢٠١٣

ريال يمني	دولار أمريكي	ريال سعودي	جنيه استرليني	يورو	
%	%	%	%	%	
					<b>الأصول</b>
					قروض وسلفيات ممنوحة لعملاء
٢١,٠٠	٧,٦٠	-	-	-	سلفيات ممنوحة لعملاء
					أرصدة لدى البنوك
١٩,٧٥	-	-	-	-	شهادات إيداع البنك المركزي اليمني
-	٠,٢١	٠,٤٥	٠,٤٤	٠,١٥	ودائع لأجل
١٥,٩٦	-	-	-	-	أذون خزانة — محتفظ بها لتاريخ الإستحقاق
					<b>الإلتزامات</b>
١٥,٢٥	٠,٢٥	٠,٢٥	٠,٢٥	٠,٢٥	ودائع العملاء
١٥,٢٥	٠,٢٥	٠,٢٥	٠,٢٥	٠,٢٥	حسابات توفير

٢٠١٢

ريال يمني	دولار أمريكي	ريال سعودي	جنيه استرليني	يورو	
%	%	%	%	%	
					<b>الأصول</b>
					قروض وسلفيات ممنوحة لعملاء
٢٦,٣٨	٧,٦٣	-	-	-	سلفيات ممنوحة لعملاء
					أرصدة لدى البنوك
١٩,٧٥	-	-	-	-	شهادات إيداع البنك المركزي اليمني
-	٠,٦٧	٠,٣٣	٠,٧٨	٠,٠٣	ودائع لأجل
٢٠,٢٢	-	-	-	-	أذون خزانة — محتفظ بها لتاريخ الإستحقاق
					<b>الإلتزامات</b>
١٩,٥٠	٠,٢٥	٠,٢٥	٠,٢٥	٠,٢٥	ودائع العملاء
١٩,٥٠	٠,٢٥	٠,٢٥	٠,٢٥	٠,٢٥	حسابات توفير

### ٣٤ - توزيع الأصول والالتزامات وفقاً للقطاعات الاقتصادية

٢٠١٣

الإجمالي	أفراد وأخرى	مالي	خدمات	تجاري	زارعي	صناعي	البيان
ألف ريال يمني	الأصول						
١٠ ٥٧٣ ١٨٤	-	١٠ ٥٧٣ ١٨٤	-	-	-	-	نقد بالصندوق وأرصدة الإحتياطي لدى البنك المركزي اليمني
٢٣ ٦٨٨ ٣٨٨	-	٢٣ ٦٨٨ ٣٨٨	-	-	-	-	أرصدة لدى البنوك
٨٩ ٨٨٢ ٠٠٤	-	٨٩ ٨٨٢ ٠٠٤	-	-	-	-	أذون خزانة — محتفظ بها لتاريخ الإستحقاق
١١ ٦١٩ ٤٦٢	٢ ٧٠٤ ٦٨١	٢ ٩ ١٢٨	-	٨ ٨٨٥ ٦٥٣	-	-	قروض وسلفيات ( بالصافي )
٢٣٩ ٨١١	-	١٧٨ ٦١١	٦١ ٢٠٠	-	-	-	إستثمارات مالية متاحة للبيع
٢ ٧٧٤	-	٢ ٧٧٤	-	-	-	-	الإلتزامات
١٢٠ ٣٦٢ ٨٠٨	١٠١ ٦٨٤ ١٦٠	١ ٢٥٨ ٧٨٧	٨ ٣٦٧ ٤٣٣	٧ ٢٦٤ ٤٩٠	٤٩٦ ٥٠٦	١ ٢٩١ ٤٣٢	أرصدة مستحقة للبنوك ودائع العملاء
٢٠ ٩٨١ ٧٤٤	٣ ١٥٢ ٥٠٨	١ ٠٩٠ ٩٧٦	٩٢١ ٤٢٧	١٥ ٧١٥ ٤٤٢	١ ٠٠٠	١٠٠ ٣٩١	إلتزامات عرضية وإرتباطات (بالصافي)

٢٠١٢

الإجمالي	أفراد وأخرى	مالي	خدمات	تجاري	زارعي	صناعي	البيان
ألف ريال يمني	الأصول						
٩ ٥٠٨ ٤٧٧	-	٩ ٥٠٨ ٤٧٧	-	-	-	-	نقد بالصندوق وأرصدة الإحتياطي لدى البنك المركزي اليمني
٢٧ ٨٩٦ ٣١١	-	٢٧ ٨٩٦ ٣١١	-	-	-	-	أرصدة لدى البنوك
٧٦ ٨٣٥ ٢٧٤	-	٧٦ ٨٣٥ ٢٧٤	-	-	-	-	أذون خزانة — محتفظ بها لتاريخ الإستحقاق
٨ ٨٥٣ ٢٥٦	٢ ٣٢٠ ٢١٦	١٣ ٢١٨	١ ٩١٥	٦ ٥١٧ ٩٠٧	-	-	قروض وسلفيات ( بالصافي )
٣٠٦ ٥٧٧	-	٢٤٥ ٣٧٧	٦١ ٢٠٠	-	-	-	إستثمارات مالية متاحة للبيع
٤٣١ ١٩٦	-	٤٣١ ١٩٦	-	-	-	-	الإلتزامات
١٠٦ ٣٠١ ٥٦٠	٨١ ٥٥٨ ٨٢٥	١ ٨٤٧ ٧١٧	٢ ٩٤٥ ٥٣٢	١٣ ٨٣٥ ٩٢٢	٢٣٣ ٦٠٦	٥ ٨٧٩ ٩٥٨	أرصدة مستحقة للبنوك ودائع العملاء
٢٤ ٤٣٦ ٧٠٦	٢ ٩٨٠ ٨١٠	٢ ٨١٩	٣ ٧٨٩ ٢٥٢	١٣ ٣٦٧ ٧٢٨	٨٦٩ ٩٦٨	٣ ٤٢٦ ١٢٩	إلتزامات عرضية وإرتباطات (بالصافي)

تابع : الإيضاحات المتممة للبيانات المالية — ٣١ ديسمبر ٢٠١٣

### ٣٥ - توزيع الأصول والالتزامات وفقاً للموقع الجغرافي

٢٠١٣

الإجمالي	أفريقي	آسيا	أوروبا	الولايات المتحدة		البيان
				أفريقي	الأمريكية	
ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	ألف ريال يمني				
						الأصول
						نقد بالصندوق وأرصدة الإحتياطي لدى
١٠ ٥٧٣ ١٨٤	-	-	-	-	١٠ ٥٧٣ ١٨٤	البنك المركزي اليمني
٢٣ ٦٨٨ ٣٨٨	١٠٠ ٨٣٥	٨ ٧٦٠ ١٩٥	١١ ٤٧٣ ٩٠٠	-	٣ ٣٥٣ ٤٥٨	أرصدة لدى البنوك
٨٩ ٨٨٢ ٠٠٤	-	-	-	-	٨٩ ٨٨٢ ٠٠٤	أذون خزانة — محتفظ بها لتاريخ الإستحقاق
١١ ٦١٩ ٤٦٢	-	-	-	-	١١ ٦١٩ ٤٦٢	قروض وسلفيات ( بالصافي )
٢٣٩ ٨١١	-	١٥٨ ٦١١	-	-	٨١ ٢٠٠	إستثمارات مالية متاحة للبيع
						الالتزامات
						أرصدة مستحقة للبنوك
٢ ٧٧٤	-	١ ٤٣٢	-	-	١ ٣٤٢	ودائع العملاء
١٢٠ ٣٦٢ ٨٠٨	-	-	-	-	١٢٠ ٣٦٢ ٨٠٨	إلتزامات عرضية وإرتباطات ( بالصافي )
٢٠ ٩٨١ ٧٤٤	٣٢٤ ٨٠٢	٧ ٠٠٨ ٧٣٠	١٠ ٠٨٧ ٧٤٠	٣٣ ٥٠٤	٣ ٥٢٦ ٩٦٨	

٢٠١٢

الإجمالي	أفريقي	آسيا	أوروبا	الولايات المتحدة		البيان
				أفريقي	الأمريكية	
ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	ألف ريال يمني				
						الأصول
						نقد بالصندوق وأرصدة الإحتياطي لدى
٩ ٥٠٨ ٤٧٧	-	-	-	-	٩ ٥٠٨ ٤٧٧	البنك المركزي اليمني
٢٧ ٨٩٦ ٣١١	٣٣١ ٩٥٨	٨ ٨٣٧ ٢٨٤	١٣ ١٢٨ ٩٠٧	-	٥ ٥٩٨ ١٦٢	أرصدة لدى البنوك
٧٦ ٨٣٥ ٢٧٤	-	-	-	-	٧٦ ٨٣٥ ٢٧٤	أذون خزانة — محتفظ بها لتاريخ الإستحقاق
٨ ٨٥٣ ٢٥٦	-	-	-	-	٨ ٨٥٣ ٢٥٦	قروض وسلفيات ( بالصافي )
٣٠٦ ٥٧٧	-	١٥٨ ٦١١	-	-	١٤٧ ٩٦٦	إستثمارات مالية متاحة للبيع
						الالتزامات
						أرصدة مستحقة للبنوك
٤٣١ ١٩٦	-	٤٢٩ ٣٤٣	-	-	١ ٨٥٣	ودائع العملاء
١٠٦ ٣٠١ ٥٦٠	-	-	-	-	١٠٦ ٣٠١ ٥٦٠	إلتزامات عرضية وإرتباطات ( بالصافي )
٢٤ ٤٣٦ ٧٠٦	١ ٤٤٤ ٣٥٢	٩ ٩٥٦ ٥٣٨	٧ ٦٥٨ ١٦٨	٢١٥ ٨٧٩	٥ ١٦١ ٧٦٩	

تابع : الإيضاحات المتممة للبيانات المالية — ٣١ ديسمبر ٢٠١٣

### ٣٦- مراكز العملات الأجنبية الهامة

تطبيقاً لتعليمات البنك المركزي اليمني الصادرة بالمنشور رقم ( ٦ ) لسنة ١٩٩٨ فإن على البنك وضع حدود لكل مركز عملة على حده فضلاً عن حد إجمالي لمركز العملات المختلفة مجتمعة ، وبحيث وبناء عليه لا يزيد الفائض في مركز كل عملة على حده عن ١٥ % من رأسمال البنك واحتياطياته وكذا لا يزيد الفائض في مركز العملات مجتمعة عن ٢٥ % من رأسمال البنك واحتياطياته .  
ويوضح الجدول التالي مراكز أهم العملات الأجنبية كما في تاريخ البيانات المالية :

٣١ ديسمبر ٢٠١٢		٣١ ديسمبر ٢٠١٣		اسم العملة
النسبة إلى رأس مال البنك واحتياطياته %	الفائض (العجز) ألف ريال	النسبة إلى رأس مال البنك واحتياطياته %	الفائض (العجز) ألف ريال	
٦,٨٤	١٠٢٧٣٨٩	٩,٥٩	١٤٦٩٢٠٣	دولار أمريكي
٠,١٥	٢٢٩١٩	٠,١٦	٢٣٧٧١	جنيه استرليني
( ٠,٠٤ )	( ٢٩٢٢ )	٠,٢٩	٤٥٠٥٢	يورو
( ٠,٠١ )	( ٧٠٨٦ )	( ٠,٨٠ )	( ١٢١٩٧٠ )	ريال سعودي
٠,٢١	٣٣٦١٥	٠,٥٤	٨٣٨٧٩	أخرى
٧,١٥	١٠٧٣٩١٥	٩,٧٨	١٤٩٩٩٣٥	صافي الفائض

بلغ سعر صرف الدولار الأمريكي /٢١٤,٨٩/ ريال يعني كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ ( الدولار الأمريكي يعادل /٢١٤,٨٩/ ريال يعني كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ ) .

### ٣٧- المعاملات مع الأطراف ذوي علاقة

يعتبر الطرف ذو علاقة عندما يكون له القدرة على التحكم أو ممارسة تأثير هام وجوهري أو له سيطرة مشتركة على البنك عند اتخاذ القرارات المالية والتشغيلية ، ويتعامل البنك مع الأطراف ذوي العلاقة بنفس الأسس التي يتعامل بها مع الغير وذلك تطبيقاً لأحكام قانون البنوك والقرارات التفسيرية للبنك المركزي اليمني الصادرة بالمنشور رقم ( ٤ ) لسنة ١٩٩٩ والتي قررت حدود للمعاملات الإئتمانية مع الأطراف ذوي العلاقة ، وتمثل الأطراف ذوي العلاقة للبنك في أعضاء مجلس الإدارة والشركات التي يمتلكونها — إن وجدت — وأعضاء الإدارة التنفيذية. وتمثل هذه المعاملات في الحصول على قروض وتسهيلات ومعاملات بنكية أخرى متنوعة ، وتدخل تلك المعاملات ضمن نشاط البنك العادي . وفيما يلي بيان بطبيعة هذه المعاملات وأرصدها في تاريخ البيانات المالية :

٢٠١٢	٢٠١٣	البيان
ألف ريال يعني	ألف ريال يعني	
٢٥٥٣	٧١٥٢	قروض وسلفيات ( بالصافي )
١٤٩٤٠	٢٨١٦٦	ودائع العملاء
٢٤	٧٤	فوائد وعمولات محصلة
٨٩٩	١٣١٣	فوائد وعمولات مدفوعة
٢٩١١٢	٥٢٤٩٧	رواتب ومزايا

**٣٨ - الموقف الضريبي**

- يتمثل الفرق بين الربح المحاسبي والربح الضريبي لعام ٢٠١٣ في إضافة مبلغ /٩٠ ٣٣٧/ ألف ريال يعني نتيجة تسوية الربح بالمخصصات المكونه خلال العام والخاضعة للضريبة والمحملة على بيان الربح أو الخسارة والدخل الشامل الآخر والمخصصات المستخدمة والتي سبق خضوعها للضرائب ، وذلك على أساس معدل ضريبة (٢٠%) للوعاء الخاضع للضريبة .
- تمت المحاسبة لكل من ضريبة الأرباح التجارية والصناعية وكذا ضرائب المرتبات والأجور حتى عام ٢٠٠٩ وسداد الضرائب طبقاً لنماذج الربط الواردة من مصلحة الضرائب .
- تم تقديم الإقرار الضريبي عن عامي ٢٠١٠ و ٢٠١١ في الميعاد القانوني وسداد المستحق من واقع الإقرار، وتم الفحص من قبل مصلحة الضرائب ، وتم إبلاغ البنك خلال عام ٢٠١٤ بفروق ضرائب أرباح تجارية وصناعية طبقاً لقرار المجموعة الضريبية بمبلغ /٦٠ ٩١٦/ ألف ريال يعني عن عامي ٢٠١٠ و ٢٠١١ ( بعد خصم الضرائب المسددة ) ووافق البنك على ذلك وقام بتكوين المخصص الكافي لمقابلة ذلك كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ .
- تم تقديم الإقرار الضريبي عن عام ٢٠١٢ في الميعاد القانوني وسداد المستحق من واقع الإقرار ولم يتم الفحص الضريبي من قبل مصلحة الضرائب ، ولم يبلغ البنك بأي إخطارات ربط إضافية من قبل مصلحة الضرائب .

**٣٩ - الموقف الزكوي**

- يقوم البنك بتقديم إقراراته الزكوية سنوياً في المواعيد القانونية وسداد الزكاة من واقع الإقرار .
- قام البنك بسداد الزكاة حتى نهاية عام ٢٠١٢ من واقع الإقرار ، ولم يبلغ البنك بأي إخطارات ربط إضافية من قبل مكتب الواجبات .

**٤٠ - أنشطة الأمانة**

- لا يحتفظ البنك أو يدير أصول لآخرين أو بالنيابة عن آخرين بإستثناء المشروع السكني الذي يديره البنك نيابة عن الحكومة .

تابع : الإيضاحات المتممة للبيانات المالية — ٣١ ديسمبر ٢٠١٣

#### ٤١ - الإلتزامات المحتملة

يوجد عدد من القضايا المرفوعة من البنك ضد الغير أمام محكمة الأموال العامة والمحكمة التجارية وقد قامت الإدارة بتكوين المخصصات اللازمة مقابل تلك القضايا ، كذلك يوجد عدد من القضايا الأخرى المرفوعة ضد البنك في المحاكم المختصة والتي ترى إدارة البنك عدم وجود أي إلتزامات بشأنها بخلاف ما تم تكوينه من مخصصات والمدرجة ضمن بند مخصصات أخرى .

#### ٤٢ - عقود الإيجار التشغيلية

بلغ إجمالي الحد الأدنى لدفعات الإيجار المستقبلية بموجب عقود إيجار غير قابلة للإلغاء كما يلي :

٢٠١٢	٢٠١٣	البيان
ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	فترة لا تزيد عن سنة واحدة
٨ ٤١٣	٨ ٤١٣	فترة تزيد عن سنة واحدة ولا تتعدى خمس سنوات
٢٤ ٥٠٦	٢٨ ٢٧٢	فترة تزيد عن خمس سنوات
١٣ ٢٠٤	٢٦ ٤٠٩	
٤٦ ١٢٣	٦٣ ٠٩٤	

#### ٤٣ - أرقام المقارنة

تم إعادة تبويب بعض أرقام المقارنة بما يتماشى مع تبويب البيانات المالية للعام الحالي وذلك بغرض عرضها بشكل أفضل ، كما أن إعادة التبويب لتلك الأرقام المقارنة لم يؤثر على حقوق الملكية أو الأرباح المرحلة.

## البنك الأهلي اليمني في اليمن

الإدارة العامة

ص.ب. رقم (٥)

كريتر/ عدن

الجمهورية اليمنية

تلفون: ٩٦٧ ٢ ٢٥٣٧٥٣

فاكس: ٩٦٧ ٢ ٢٥٢٣٢٥

[nby.ho@y.net.ye](mailto:nby.ho@y.net.ye) البريد الإلكتروني:

[www.nbyemen.com](http://www.nbyemen.com) الموقع على الإنترنت:

NBOYYESA سويفت:

### فرع الملكة أروى

ص.ب. رقم (١١٠)

شارع الملكة أروى

كريتر/ عدن

تلفون ٩٦٧ ٢ ٢٥٢٢٢٦

فاكس ٩٦٧ ٢ ٢٥٥٧٢٤

سويفت: NBOYYESA٠٠٢

### فرع العيدروس

ص.ب. رقم (٥)

شارع الملكة أروى

كريتر/ عدن

تلفون ٩٦٧ ٢ ٢٥٩١٧١

فاكس ٩٦٧ ٢ ٢٥١٥٧٩

### فرع المكلا

ص.ب. رقم (٨٠٤٤)

الشارع العام

المكلا/ حضرموت

الجمهورية اليمنية

تلفون ٩٦٧ ٥ ٣٠٢٩٣٥

فاكس ٩٦٧ ٥ ٣٠٢٩١٣

سويفت: NBOYYESA٠٠٩

### فرع صنعاء

ص.ب. رقم (١٩٨٣٠٩)

شارع الزبيري

صنعاء

الجمهورية اليمنية

تلفون ٩٦٧ ١ ٥١٧٧٧٤

فاكس ٩٦٧ ١ ٥١٧٧٧٣

سويفت: NBOYYESA٠٣٣



### فرع المعلا

ص.ب.رقم (٥١١٧)

المعلا/ عدن

الجمهورية اليمنية

تلفون ٩٦٧ ٢ ٢٤٣٤٠٩

فاكس ٩٦٧ ٢ ٢٤٣٢٩١

### فرع الحديدة

ص.ب.رقم (٤٨٥١)

الحديدة

الجمهورية اليمنية

تلفون ٩٦٧ ٣ ٢٣٣١٢٣

فاكس ٩٦٧ ٣ ٢٣٣١٢٥

سويفت: NBOYYESA٠٣٤

### فرع عبد العزيز عبد الولي

حي عبد العزيز عبد الولي

المنصورة/ عدن

الجمهورية اليمنية

تلفون ٩٦٧ ٢ ٣٤٢٩٢٩

فاكس ٩٦٧ ٢ ٣٤٣٢٦٣

### فرع التواهي

ص.ب.رقم (١١٨١)

شارع الهلال

التواهي/ عدن

الجمهورية اليمنية

تلفون ٩٦٧ ٢ ٢٠٣٩٨٩

فاكس ٩٦٧ ٢ ٢٠٢٢٥٥

سويفت: NBOYYESA

### فرع عدن الصغرى

ص.ب.رقم (٣٠١٨)

شارع الدوح

عدن الصغرى/ عدن

الجمهورية اليمنية

تلفون: ٩٦٧ ٢ ٣٧٧٦١١

فاكس: ٩٦٧ ٢ ٣٧٧١٥٥

### فرع الإقراض الشعبي

ص.ب.رقم (٥)

شارع الملكة اروى

كريتر/ عدن

الجمهورية اليمنية

تلفون: ٩٦٧ ٢ ٢٥٣٣٢٧

فاكس: ٩٦٧ ٢ ٢٥٢٨٧٥

### فرع خورمكسر

طريق المطار

خورمكسر/ عدن

الجمهورية اليمنية

تلفون: ٩٦٧ ٢ ٢٣١٠٧٦

فاكس: ٩٦٧ ٢ ٢٣١٩٥٠

### فرع سينون

الشارع العام

سينون/ حضرموت

الجمهورية اليمنية

تلفون: ٩٦٧ ٥ ٤٠٢٤٣٤

فاكس: ٩٦٧ ٥ ٤٠٥٥١٧

سويفت: NBOYYESA٠٠٧

فرع زنجبار  
الشارع الرئيسي  
زنجبار/ أبين  
الجمهورية اليمنية  
تلفون: ٩٦٧ ٢ ٦٠٥٠٧٠  
فاكس: ٩٦٧ ٢ ٦٠٤٢٨١

فرع الحبيلين  
الشارع العام  
الحبيلين/ لحج  
الجمهورية اليمنية  
تلفون: ٩٦٧ ٢ ٥٧٢٢١٥  
فاكس: ٩٦٧ ٢ ٥٧٢٢٢٥

فرع لحج  
شارع قماطة  
الحوطة/ لحج  
الجمهورية اليمنية  
تلفون: ٩٦٧ ٢ ٥٠٢٨٠٧  
فاكس: ٩٦٧ ٢ ٥٠٢٣٤٠

فرع زارة  
الشارع العام  
الوحدة السكنية  
زارة/ أبين  
الجمهورية اليمنية  
تلفون: ٩٦٧ ٢ ٦٧٢١٩٥  
فاكس: ٩٦٧ ٢ ٦٧٢٧٩١

فرع تعز  
شارع جمال  
تعز  
الجمهورية اليمنية  
تلفون: ٩٦٧ ٤ ٢٦٦٠١٠  
فاكس: ٩٦٧ ٤ ٢٦٦٠١٢

فرع الضالع  
الشارع العام  
الضالع  
الجمهورية اليمنية  
تلفون: ٩٦٧ ٢ ٤٣٢٨٤٥  
فاكس: ٩٦٧ ٢ ٤٣٢٤٣١

فرع لبعوس  
سوق السلام  
لبعوس  
يافع/ لحج  
الجمهورية اليمنية  
تلفون: ٩٦٧ ٢ ٥٥٤١١١  
فاكس: ٩٦٧ ٢ ٥٥٤١١٢

فرع البيضاء  
شارع الأمة  
الحي الثقافي  
البيضاء  
الجمهورية اليمنية  
تلفون: ٩٦٧ ٦ ٥٣٣٥٩٩  
فاكس: ٩٦٧ ٦ ٥٣٩٣١٩



فرع عتق  
المجمع المالي  
عتق/ شبوة  
الجمهورية اليمنية  
تلفون: ٩٦٧ ٥ ٢٠٢٥٣٠  
فاكس: ٩٦٧ ٥ ٢٠٣٢٣٣

فرع رصد  
الشارع العام  
رصد/ أبين  
الجمهورية اليمنية  
تلفون: ٩٦٧ ٢ ٦٤٠٠٢٢  
فاكس: ٩٦٧ ٢ ٦٤٠٤٠٦

فرع الشحر  
الشارع العام  
منطقة الخور  
الشحر/ حضرموت  
الجمهورية اليمنية  
تلفون: ٩٦٧ ٥ ٣٣٠٩٩٩  
فاكس: ٩٦٧ ٥ ٣٣٢٢٨٥

فرع حي أكتوبر  
مجمع حي أكتوبر  
الديس  
المكلا/ حضرموت  
الجمهورية اليمنية  
تلفون: ٩٦٧ ٥ ٣٥٣٢٢٦  
فاكس: ٩٦٧ ٥ ٣٠٥٤٥٤

فرع الغيظة  
الغيظة/ المهرة  
الجمهورية اليمنية  
تلفون: ٩٦٧ ٥ ٦١٢١٥٦  
فاكس: ٩٦٧ ٥ ٦١٢١٣٧

فرع القطن  
مجمع الدوائر الحكومية  
القطن/ حضرموت  
الجمهورية اليمنية  
تلفون: ٩٦٧ ٥ ٤٥٧٥٨٣  
فاكس: ٩٦٧ ٥ ٤٥٩٥٨٤

فرع سقطرى  
السوق العام  
سقطرى

الجمهورية اليمنية

تلفون: ٩٦٧ ٥ ٦٦٠١٩٢  
فاكس: ٩٦٧ ٥ ٦٦٠٦٩٨

# التقرير السنوي

## 2013



# التقرير السنوي



البنك الأهلي اليمني

**National Bank Of Yemen**



Trust & Experience      الخبرة والثقة

[www.nbyemen.com](http://www.nbyemen.com)